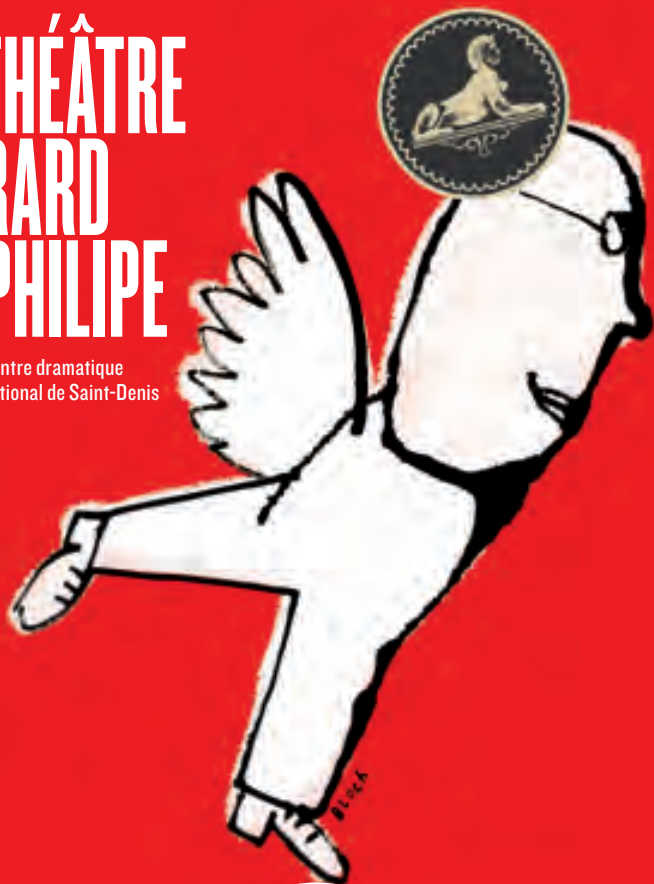


THÉÂTRE GÉRARD PHILIPPE

Centre dramatique
national de Saint-Denis



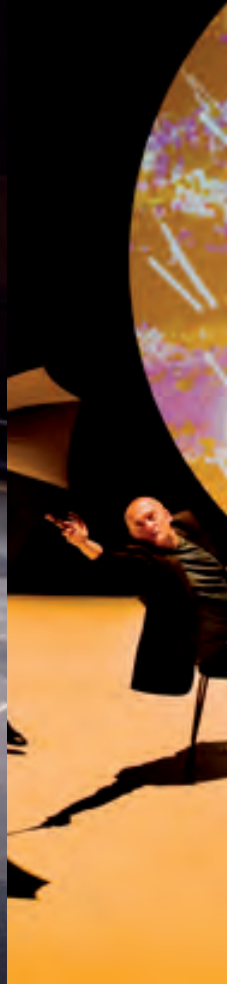
2014 **TGP** 2015

SUR SCÈNE, CETTE SAISON : Hind Abdellali, Jamila Abdellaoui, Éric Abrogoua, Danna Abyzova, Mohammed Achraf Chaaban, Kahina Afzim, Danielle Ajoret, Nouredine Aliane, Marie-Jacqueline Allas, Pascal D'Amato, Henry Andrawes, Julie André, Gwendal Anglade, Claire Aveline, Elsa Balas, Anne Barbot, Béatrice Baruffini, Meriem Beldi, Jamal Benali, Syrine Benmoussa, Clément Bertani, Brice Berthoud, Julie Bertin, Alexander Bikovski, Antoine Birot, Michalis Boliakis, Polina Borisova, Bertrand Bossard, Julien Bouanich, Yahia Bouchala, Christophe Brault, Xavier Brière, Jessy Caillat, Amandine Calsat, Philippe Canales, Nicolas Carpentier, Adel Chaaban, Gaël Chaillat, Romain Chailloux, Abdelkader Chaou, Éric Charon, Olivia Châtain, Lou Chauvain, Julien Cigagna, Pauline Clément, Mathieu Coblentz, Enzo Cormann, Delphine Cottu, Caroline Cren, Nathalie Cuenet, Marie Menda Cupidon, Raphaël Dalaine, Laurent Dalleau, Carole Dalloul, Emmanuel Daumas, François Deblock, Mathieu Delmonte, Emmanuelle Destremau, Samia Diar, Émilien Diard-Detœuf, Machita Doucoure, Marie Druc, Pierre-Isaïe Duc, Géraldine Dupla, Pierre Duprat, Clément Durand, Maxime Echardour, Aurélie Edeline, Karyll Elgrichi, Abdelaziz El Haddad, Ghassan El Hakim, Najib El Maimouni Idrissi, Claude Evrard, Olivier Faliez, Alexandre Fandard, Lola Felouzis, Nacer Feras, Jérôme Ferchaud, Anna Fournier, Pascale Fournier, Cécile Frayse, Francis Freyburger, Saori Furukawa, Kevin Garnichat, Jules Garreau, Stéphane Gaze, Rodolphe Gentilhomme, Hamideh Ghadirzadeh, Samuel Glaumé, Isabelle Gouzou, Pavel Gryaznov, Jacques Hadjaje, Amal Hammich, Mohammed Hammich, Younes Hammich, Nacer Haoua, Dominique Hardy, Viviane Hélary, Jade Herbulot, Lazare Herson-Macarel, Jean-Didier Hoareau, Marianne Houspie, Damien Houssier, Raphaël Howson, Lauren Houda Hussein, Julie Jacovella, John Roy Jolicœur, Marie-Claude Jolicœur, Yann Joly, Amina Karadja, Solenne Keravis, Amine Khettat, Ekaterina Kleopina, Boris Kohlmayer, Johanna Korthals Altes, Artur Kozin, Glafira Kozulina, Samir Lâaroussi, Isabelle Lafon, Camille de La Guillonnière, Quelen Lamoureux, Jean-Christophe Laurier, Charles Lavaud, Blanche Leleu, Timothée Lepeltier, Eddy Letexier, Élise Lhomeau, Antoine Louvard, Leonid Lutchenko, Sheila Maeda, Thomas Mardel, François Martel, Jeremy Martinez, Clara Mayer, Teddy Melis, Fabrice Melquiot, Lesley Melvin Du Pont, Guillaume Mivekannin, Phillip Mogilnitski, Mariline Momus, Aleksei Morozov, William Mouers, Jean-Philippe Mpeng-Backot alias « Soon », Danil Mukhin, Bashar Murkus, Muna Mussie, François Nadin, Morgane Nairaud, Chris Nekongo, Maria Nikiforova, Stanislav Nikolski, Jean-Michel Noël, Avril Nuuyoma, Julien Oliveri, Sami Pageaux, Christine Paquier, Sarah Pasquier, Olivier Perrier, Marie Perrin, Vincent Phileas, Jeanne Piponnier, Marc Plas, André Pomarat, Pierre-Yves Poudou, Antoine Raffali, Emma Raguin, Agnès Ramy, Louise Rebillaud, Fon Riben Arina, Sylvain Robine, Geoffroy Rondeau, Nicolas Rossier, Sébastien Rouiller, Lidwine de Royer Dupré, Dorothee Ruge, Malya Saadi, Hugo Sablic, Pauline Sales, Marie Sambourg, Jelle Saminnadin, Richard Sandra, Evgeni Sannikov, Agnese Scotti, David Seigneur, Clément Séjourné, Peppe Servillo, Toni Servillo, Evgeni Serzin, Johanna Silberstein, Annabelle Simon, Naaman Sluchin, Jean Wendy Hortense Speville, Yassine Sraï, Anaïs Thomas, Stanislav Tkachenko, Gilbert Traina, Sébastien Trouvé, Antonio Troilo, Beka Tsulukidze, Pierre Tual, Matthieu Tune, Cloé Vaurillon, Damien Vigouroux, Lise Visinand, Danyel Waro, Younes Yemlahi, Pierre Yvon, Damien Zanol, Sabine Zovighian...

Photographies : LILIOM © Marie Clauzade – EXHIBIT B © Anke Schuettler – BERLINER MAUER: VESTIGES © Denis Manin – ERIK SATIE, MÉMOIRES D'UN AMNÉSIQUE © Polo Garat / Odessa – NOUS SOMMES SEULS MAINTENANT © Sabine Bouffelle – TAÛUB © Richard Houghton – MARTYR © Jean-Louis Fernandez – LA BONNE ÂME DU SE-TCHOUAN © Polo Garat / Odessa – LA BONNE ÂME DU SE-TCHOUAN © Polo Garat / Odessa

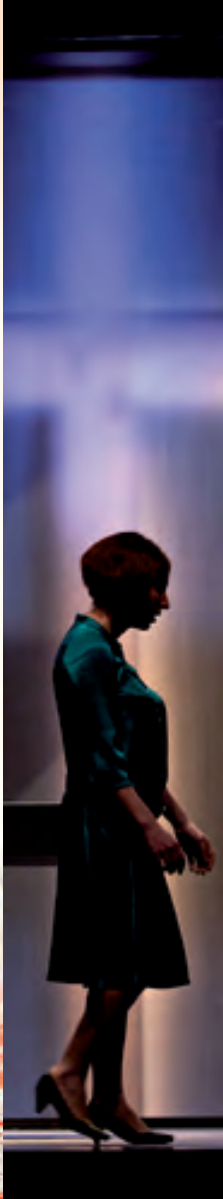


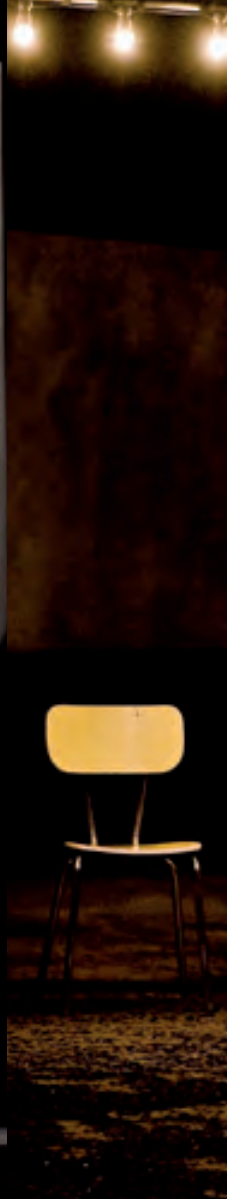
















**Pour un théâtre de création placé
sous le signe de la transmission
et de l'éducation.**

Pour un théâtre poétique.

**Pour un théâtre d'aujourd'hui
qui puisse aider les Hommes
de demain à se construire.**

**Parce qu'il nous faut préserver
les lieux de création, ces lieux
de la pensée, où l'on invente,
où l'on s'interroge sur le passé
et où l'on questionne l'avenir.**

**Pour un théâtre profondément
ancré dans son territoire.**

**Parce que nous devons conserver
au centre de notre monde
ces espaces où il est permis
d'exprimer nos incertitudes,
notre fragilité, nos difficultés
à dire et à entendre.**

**Parce que ce théâtre doit être
notre maison à tous.**

Le théâtre est l'endroit du vivant. Je crois qu'il est nécessaire parce qu'il est le lieu où il s'agit de débusquer et de faire circuler ce qu'il y a de vivant dans la vie. Jusqu'à chercher la circulation de ce vivant dans la mort. Il y a une forme de délivrance dans le choc poétique d'une représentation théâtrale.

Art et artisanat.

Le théâtre n'est pas une entreprise comme une autre. Il n'est pas rentable. Il est essentiel. C'est l'art de l'instant présent, partagé, l'art du détail, c'est l'émotion de la rencontre entre artisanat et spectaculaire. Entre artistes et spectateurs. Le public est l'acteur principal d'un théâtre en vie.

En écrivant cet édito, j'ai l'impression d'amasser les « lambeaux de rêves » d'un théâtre idéal. Rêve décousu, fait de contradictions, fabriqué par des personnalités si différentes, d'auteurs divers, d'artistes étrangers les uns aux autres, de dynamiques d'écritures opposées, dans le prolongement d'une histoire artistique déjà riche. Des actions sur le territoire, des spectacles en tournée, des liens avec des lycées, des résidences dans des collèges, des échanges avec des associations, des partenariats avec d'autres

théâtres, d'autres pays, des fidélités avec des artistes, des découvertes, des paris excitants, la présence de la musique, l'importance du silence. La lumière et l'ombre, car combien de fois me suis-je dit que le théâtre révèle ce qui se trouve dans l'ombre de nous-mêmes, qu'il redonne une place aux « perdants »...

Tant de dynamiques différentes, de graines diverses semées, de moments de théâtre inconnus, attendus pour cette aventure qui démarre et qui ne peut se définir qu'à travers celles et ceux qui habiteront cette maison. J'avais envie de faire la liste de tous les artistes qui feront l'âme du TGP ; j'aurais maladroitement cité les metteurs en scène et les auteurs de la programmation, alors que le cœur – qui fait battre le rythme vital du théâtre – ce sont les acteurs et tous ceux qui agissent pour le théâtre, les techniciens, les artisans des bureaux, les inventeurs d'espaces, tous les ouvriers d'une machine à raconter des histoires grâce auxquelles les hommes d'aujourd'hui ont le pouvoir de réfléchir et d'inventer un futur encore indéterminé et libre.

J'ai la volonté d'un théâtre véritablement pour tous. Dans sa richesse, puisse chaque individu s'y reconnaître et vivre l'expérience théâtrale comme un acte poétique.

Jean Bellorini

**UNE SEMAINE
EN COMPAGNIE**

8-13 SEPTEMBRE

22

LILIOMFerenc Molnár –
Jean Bellorini
25 SEPTEMBRE -12 OCTOBRE

30

**DES ANNÉES 70
À NOS JOURS**Collectif In Vitro – Julie Deliquet
2-12 OCTOBRE

34

LES VISITES DÉGUIDÉESBertrand Bossard
4 ET 5 OCTOBRE

40

MARTYRMarius von Mayenburg –
Matthieu Roy
6-23 NOVEMBRE

42

**ERIK SATIE, MÉMOIRES
D'UN AMNÉSIQUE**Agathe Mélinand
6-24 NOVEMBRE

46

CONCERTLuciano Berio, Pierre-Yves
Macé, Karlheinz Stockhausen
26 NOVEMBRE

50

EXHIBIT BBrett Bailey
27-30 NOVEMBRE

52

DEUX AMPOULES SUR CINQLydia Tchoukovskaïa, Anna
Akhmatova – Isabelle Lafon
2-19 DÉCEMBRE

56

AFRICOLORSizonin et Danyel Waro –
Chaâbi au féminin et
Abdelkader Chaou
5 ET 6 DÉCEMBRE

60

CUPIDON EST MALADEPauline Sales – Jean Bellorini
10-15 DÉCEMBRE

62

TAOUBLe Groupe acrobatique
de Tanger – Aurélien Bory
20 ET 21 DÉCEMBRE

66

**LA BONNE ÂME
DU SE-TCHOUAN**Bertolt Brecht –
Jean Bellorini
8-18 JANVIER

70

UN FILS DE NOTRE TEMPSÖdön von Horváth –
Jean Bellorini
10-12 JANVIER, PUIS EN ITINÉRANCE

74

OPÉRA OPAQUEYngvild Aspeli – Plexus polaire
14-17 JANVIER

78

FRANKENSTEINFabrice Melquiot –
Paul Desveaux
21-24 JANVIER

80

**BERLINER MAUER :
VESTIGES**Julie Bertin et Jade Herbulot –
Le Birgit Ensemble
31 JANVIER -14 FÉVRIER

82

LES NUITS POLAIRESJEUNE PUBLIC
Jørn Riel – C^{ie} Les Anges
au plafond
4-7 FÉVRIER

86

FESTIVALLE STANDARD IDÉAL
En partenariat avec la MC93
MARS ET JUIN

88

LE VOYAGEJEUNE PUBLIC
Teatro delle Briciole
11-14 MARS

92

SUSPENDUJEUNE PUBLIC
Le LaRIO
18-21 MARS

94

LES TROIS SŒURSAnton Tchekhov –
Jean-Yves Ruf
30 MARS -19 AVRIL

96

PARADÉISOSJEUNE PUBLIC
Cécile Fraysse – C^{ie} AMK
8-11 AVRIL

100

LA TROUPE ÉPHÉMÈREavec de jeunes amateurs
Jean Bellorini
4 ET 5 MAI

102

BOUNCE !JEUNE PUBLIC
C^{ie} Arcosm
20-23 MAI

106

LES OPTIMISTESLauren Houda Hussein
et Ido Shaked – Théâtre Majâz
20-31 MAI

108

**LE BAL LITTÉRAIRE
POUR LES ENFANTS**JEUNE PUBLIC
La Coopérative d'écriture
20 JUIN

112

ET AUSSI...

114

HORS LES MURS

119

PRATIQUE AMATEUR

122

FORMATION

PROFESSIONNELLE 125

LE TGP EN ACTIONS

129

LE TGP EN TOURNÉE

136

**INFORMATIONS
PRATIQUES**

141

PARTENAIRES

152

CALENDRIER

157



UNE SEMAINE EN COMPAGNIE

En partenariat avec le Collectif I2, la Maison des métallos et Arcadi Île-de-France

Expérience ? Gageure ? Folle envie ?

Une semaine en compagnie, c'est un peu tout cela à la fois. Il y a quatre ans, la Maison des métallos (établissement culturel de la Ville de Paris), le TGP, le Collectif I2 de Mantes-la-Jolie et Arcadi Île-de-France (organisme associé de la région) ont rassemblé leurs énergies et leurs moyens afin de partager leur curiosité et leur appétit de créations théâtrales singulières.

Une semaine en compagnie est née.

Tout au long de l'année, ces quatre structures aussi diverses que complémentaires travaillent à un repérage de créations inventives et artistiquement prometteuses en marge des circuits de diffusion établis.

Ainsi, *Une semaine en compagnie* est l'occasion de donner aux équipes qui les portent, qu'elles soient émergentes ou non, des conditions propices à la mise en valeur de leur travail.



AU TGP

FRUCTUS VENTRIS

TEXTE ET MISE EN SCÈNE

Laure-Marie Legay – C^{ie} bleue comme une orange

AVEC

Isabelle Gouzou, Damien Houssier, Emma Raguin

C'est avec une écriture délicate, fleurie, qui mêle le conte et le drame social que Laure-Marie Legay aborde un thème presque tabou : le déni de grossesse.

C'est l'histoire d'une mère qui n'arrive plus à compter tous ses enfants, d'un couple qui perd ses petits, Poucet ou autres, dans la forêt ; c'est le récit d'un amour déréglé, anéanti, sans que l'on arrive à savoir pourquoi.

Dans l'intimité du Terrier, sur le plateau quasi nu, l'indicible tente d'apparaître.

jeudi 11 sept. à 18 h, vendredi 12 sept. à 19 h 30,
samedi 13 sept. à 19 h

Durée : 1 h 10 – Le Terrier

LA RÉVOLUTION
DES ESCARGOTS : R.A.S.

TEXTE ET MISE EN SCÈNE

Christelle Harbonn – C^{ie} Demesten Titip

D'APRÈS LES TEXTES DE

Joël Egloff

AVEC

Marianne Houspie, Solenne Keravis, Sébastien Rouiller,
Gilbert Traina

DRAMATURGIE Laurence Gervais en complicité avec Joël Egloff |

CRÉATION SONORE Sébastien Rouiller | LUMIÈRE Laurent Vergnaud

Quelle action face au deuil, à la maladie, à l'amour impossible, à la solitude... ? Et si l'inaction était la meilleure solution ?

La Révolution des escargots met en scène des « portraits » de rêveurs incessamment tiraillés et écartelés entre leur pesante réalité et leurs idéaux. L'humour noir et le fantastique s'invitent alors dans le quotidien.

jeudi 11 sept. à 19 h 30, vendredi 12 sept. à 21 h 30,
samedi 13 sept. à 17 h

Durée : 1 h 20 – salle Jean-Marie Serreau

DITES-MOI QUE JE RÊVE

D'APRÈS LE JOURNAL D'UN FOU DE

Nicolas Gogol

MISE EN SCÈNE

Gaëlle Hermant – C^{ie} Le fil a tissé

AVEC

Viviane Héлары, Louise Rebillaud, Clément Séjourné, Damien Vigouroux

CRÉATION MUSICALE Viviane Héлары |

SCÉNOGRAPHIE Alexandre Serrano | LUMIÈRE ET RÉGIE Denis Koransky |

ASSISTANTAT À LA MISE EN SCÈNE Aude Macé

C'est l'histoire d'un petit fonctionnaire russe qui confie ses errances jusqu'à sombrer dans la folie. Humilié au ministère dans lequel il travaille, amoureux de Sophie, la fille du directeur, sujet à des troubles paranoïaques – les chiens se mettent tout à coup à parler –, c'est à travers son journal qu'il nous plonge dans son délire passionnel. Tout se crée à

vue, la parole se vole, s'échange, les personnages surgissent. Sur le fil entre jeu et narration, l'action prend forme.

**jeudi 11 sept. à 21 h 45, vendredi 12 sept. à 18 h,
samedi 13 sept. à 21 h**

Durée : 1 h 15 – salle Mehmet Ulusoy

À LA MAISON DES MÉTALLOS

NOUS NE SOMMES PAS SEULS AU MONDE

C^{ie} Babel – Élise Chatauret

TEXTE ET MISE EN SCÈNE

Élise Chatauret

AVEC

Hélène Avice et Boubacar Samb

D'une simple et belle histoire d'amour entre une femme blanche et un homme noir, Élise Chatauret fait un spectacle qui aborde bien des questions délicates : l'exil, l'intégration possible à une autre culture, l'identité, la langue. C'est un pas de deux poétique, un duo d'acteurs fort, un texte dénué de bons sentiments, mais empli de tendresse.

**lundi 8 sept. à 18 h et 21 h, mardi 9 sept. à 19 h
et 22 h 15, mercredi 10 sept. à 19 h et 22 h 15**

Durée : 55 minutes

VIVIPARES

Groupe LA gALERIE

TEXTE ET MISE EN SCÈNE

Céline Champinot assistée de Nicolas Lebecque

AVEC

Louise Belmas, Maëva Husband, Élise Marie, Sabine Moindrot, Adrienne Winling

Cinq actrices réunies par la force des choses car il n'y aurait pas d'autres actrices que celles-ci pour donner le spectacle. Participation bénévole de David Bowie pour la promotion de son dernier roman. Intervention de Charles Bukowski venu faire un brin de figuration. La mère de David Bowie, son père, son frère. Un enfant acteur, un enfant raté (enfant de David Bowie et de Charles Bukowski ou le contraire). Et d'autres encore.

Cette pièce délirante, drôle et politiquement incorrecte est portée par des actrices qui bousculent avec un plaisir non dissimulé tous les codes théâtraux.

**lundi 8 sept. à 19 h 15, mardi 9 sept. à 21 h,
mercredi 10 sept. à 18 h 30**

Durée : 1 h 10

ALL POWER TO THE PEOPLE !

C^{ie} Les Acharnés – Mohamed Rouabhi

AVEC LES TEXTES DE

James Baldwin, Angela Davis, Frederick Douglass,
June Jordan, The Last Poets, Barak Obama,
Mohamed Rouabhi, Bobby Seale, Bessie Smith

MISE EN SCÈNE

Mohamed Rouabhi

CHORÉGRAPHIE

Hervé Sika

AVEC

Niffay Abdou, Émilie Caillon, Laila El Moueddine, Selin Kilinc,
Camille Regneault, Mohamed Rouabhi, Hervé Sika
et les voix de Dawn Harden, Mohamed Rouabhi, Black Sifichi

La pièce a pour trame l'histoire du parti des Black Panthers, mouvement afro-américain qui inspira à Jean Genet l'idée que « la pensée révolutionnaire a pour origine une émotion poétique ». *All power to the people !* s'ancre profondément dans cette équation fertile du poétique et du politique. Mohamed Rouabhi s'entoure du chorégraphe Hervé Sika et de six interprètes féminines. Comédiennes et danseuses, elles portent la pièce avec la fougue et la fraîcheur de la jeunesse.

**lundi 8 sept. à 21 h 15, mardi 9 sept. à 18 h 30,
mercredi 10 sept. à 20 h 30**

Durée : 1 h 30

La Maison des métałlos



la maison
des métałlos,
établissement
culturel
de la ville
de paris

La Maison des métałlos est un établissement culturel de la Ville de Paris. L'ambition du lieu est d'allier exigence artistique et préoccupations sociétales. Création, programmation et pratique artistique, formes participatives, expressions urbaines, rencontres et débats, pratique numérique et relation au tissu social constituent les fondamentaux du projet.
94, rue Jean-Pierre-Timbaud, Paris XI^e | Métro Couronnes (ligne 2)
Tél. : 01 47 00 25 20 – www.maisondesmetalloos.org

Le Collectif I2



Fondé à la fin des années 1990 par un collectif d'artistes, impliqué dans le mouvement des « nouveaux territoires de l'art », le Collectif I2 est un lieu de fabrique pluridisciplinaire, attaché à produire et soutenir une création contemporaine exigeante. Implanté à Mantes-la-Jolie dans d'anciens locaux industriels réhabilités, il défend un projet artistique en prise avec les réalités sociales et politiques, locales ou globales.
174, boulevard du Maréchal-Juin – Mantes-la-Jolie
www.collectifI2.org

Arcadi Île-de-France



Arcadi soutient des projets artistiques dans les domaines du spectacle vivant et des arts de l'image : aides financières à la production, à la diffusion, aux actions artistiques et culturelles. Il accompagne les porteurs de projet dans leur structuration, encourage les initiatives de mutualisation et les modes de travail collaboratifs et propose des ressources documentaires. L'établissement initie et favorise le débat, engage des coopérations territoriales et contribue à l'observation du secteur culturel francilien. Arcadi organise des temps forts (*Hors Saison, Nêmo, Une semaine en compagnie...*) afin de valoriser le travail des équipes artistiques et des projets soutenus auprès des diffuseurs et des publics. Il coordonne la mission *Médiateur culturel* dans les lycées et les universités d'Île-de-France et le dispositif *Passeurs d'images*, sur le territoire francilien.
www.arcadi.fr



CRÉATION

LILIOM

OU LA VIE ET LA MORT D'UN VAURIEN

DE

Ferenc Molnár

MISE EN SCÈNE ET LUMIÈRE

Jean Bellorini

AVEC

Julien Bouanich, Amandine Calsat, Julien Cigana, Delphine Cottu, Jacques Hadjaje, Clara Mayer, Teddy Melis, Marc Plas, Lidwine de Royer Dupré, Hugo Sablic, Sébastien Trouvé, Damien Vigouroux

TRADUCTION Kristina Rády, Alexis Moati, Stratis Vouyoucas |

COSTUMES Laurianne Scimemi, assistée de Marta Rossi |

MUSIQUE Sébastien Trouvé

Le texte est publié aux éditions Théâtrales.

Une première version en plein air a été créée au Printemps des comédiens en juin 2013.

du 25 septembre au 12 octobre 2014

du lundi au samedi à 20 h – dimanche à 15 h 30

Relâche le mardi

Durée estimée : 1 h 45 – salle Roger Blin

Dimanche 5 octobre : rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

Mardi 7 octobre à 20 h : concert « en écho » (voir p. 117)

 Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris, les jeudis et samedis à Saint-Denis

**“ Je voulais écrire
ma pièce avec
le mode de pensée
d’un pauvre gars
qui travaille sur
un manège de bois,
à la périphérie
de la ville. ”**

Ferenc Molnár

Liliom, le bonimenteur de foire, le voyou à la gueule d’ange, tourne en rond sur le manège de la fête foraine, jusqu’à ce qu’au clair de lune il rencontre Julie, la petite bonne. Alors l’amour laisse croire à un changement, à une possible liberté. Mais bientôt le cercle se referme : le chômage, les magouilles, la misère et les coups font leur apparition. Au milieu de cette résignation sourde et de ce désespoir, un avenir pointe son nez. L’enfant s’annonce, et Liliom se reprend à rêver. C’est décidé, ils partent en Amérique. Reste seulement à trouver un peu d’argent. Mais dans la spirale qui l’entraîne vers sa chute, un braquage ne peut que mal tourner...

L’auteur hongrois Ferenc Molnár qualifiait lui-même cette pièce singulière créée en 1909 de « légende de banlieue en sept tableaux ». Quoi de mieux, ici, à Saint-Denis, pour ouvrir la saison ? Dans cette fable sociale et onirique, le propos est parfois amer, les rapports entre les personnages violents, mais la troupe prend le contre-pied avec la douceur, l’énergie et la joie qui lui sont habituelles. Le décor de fête foraine – autos tamponneuses et grande roue –, la musique et la gouaille des douze acteurs sont la clef pour entrer dans ce monde fait d’ombres et de lumières, rude et féérique.



TRIPTYQUE

DES ANNÉES 70 À NOS JOURS...

Collectif In Vitro – Julie Deliquet

C'est un voyage dans le temps, une génération s'adresse à une autre et trois histoires défilent : une saga.

LA NOCE

DE Bertolt Brecht

DERNIERS REMORDS AVANT L'OUBLI

DE Jean-Luc Lagarce

NOUS SOMMES SEULS MAINTENANT

CRÉATION COLLECTIVE

du 2 au 12 octobre 2014

Nous sommes seuls maintenant:

mercredi, jeudi, vendredi à 20 h 30

Intégrale:

samedis 4 et 11 octobre à 16 h

dimanches 5 et 12 octobre à 15 h

Relâches lundi 6 et mardi 7 octobre

Salle Mehmet Ulusoy

Dimanche 5 octobre: rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris, les jeudis et samedis à Saint-Denis

LA NOCE (1^{ER} VOLET)

DE

Bertolt Brecht

MISE EN SCÈNE

Julie Deliquet

AVEC

Julie André, Gwendal Anglade, Anne Barbot, Olivier Faliez,
Pascale Fournier, Jean-Christophe Laurier, Agnès Ramy,
Richard Sandra, David Seigneur

TRADUCTION Magali Rigai | SCÉNOGRAPHIE Charlotte Maurel |

LUMIÈRE Jean-Pierre Michel |

ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE Julie Jacovella

L'Arche est éditeur et agent du texte représenté.

Avec *La Noce*, huis clos choral qui bouscule les valeurs bourgeoises, Julie Deliquet et ses compagnons remontent le temps et imaginent ce qu'aurait pu être une soirée de mariage animée par la volonté de rompre avec les carcans de la génération précédente. La genèse de leur histoire. Le mariage de Jacob et Maria. Certains y verront celui de leurs parents. Un repas de noces fêté comme un déjeuner de famille du début des années 1970. On mange, on boit, on rit, on danse, on s'organise autour de cette communauté festive.

Durée : 1 h

DERNIERS REMORDS AVANT L'OUBLI (2^E VOLET)

DE

Jean-Luc Lagarce

MISE EN SCÈNE

Julie Deliquet

AVEC

Julie André, Gwendal Anglade, Éric Charon, Olivier Faliez,
Agnès Ramy, Annabelle Simon

SCÉNOGRAPHIE Julie Deliquet | VIDÉO Mathilde Morières |

LUMIÈRE Richard Fischler et Jean-Pierre Michel

Le texte est publié aux éditions Les Solitaires Intempestifs.

Une maison, vestige d'un amour utopique vécu à trois. Pierre y vit toujours, seul. Hélène et Paul ont refait leur vie chacun de leur côté... Aujourd'hui, fin des années 1980, ils reviennent chez Pierre, avec leurs nouvelles familles, pour débattre de la vente de cette maison achetée en commun en 1968.

Durée : 1 h 15

NOUS SOMMES SEULS MAINTENANT (3^E VOLET)

Création collective

MISE EN SCÈNE

Julie Deliquet

AVEC

Julie André, Gwendal Anglade, Anne Barbot, Éric Charon, Olivier Faliez, Pascale Fournier, Julie Jacovella, Jean-Christophe Laurier, Agnès Ramy, Richard Sandra, David Seigneur, Annabelle Simon

SCÉNOGRAPHIE Charlotte Maurel et Julie Deliquet |

LUMIÈRE Jean-Pierre Michel assisté de Laura Sueur

C'est un repas dans une maison des Deux-Sèvres au début des années 1990. Du grand-père à la petite fille, on s'attroupe sans modération autour de la table de François et Françoise, les parents de Bulle. Il y a Marie-Pierre, Catherine et Jacques, Daniel, exploitant agricole, Georges, gaulliste pur et dur qui enrobe ses valeurs d'une poésie de gauche, Carmen, et Michel Bandini qui rit beaucoup quand il ne sait pas quoi dire. Dans le fond, l'Argentin Sullivan a l'air de couvrir François, à moins qu'il ne le chauffe à blanc...

Des barricades de Paris au Chili des années 1970, tous les voyages et toutes les époques peuvent maintenant surgir de cette table. *Nous sommes seuls maintenant* est une grande pièce chorale en forme de portrait de famille. Le tableau d'une époque, pétrie de liberté et de contradictions. Sous l'œil de leurs enfants de vingt ans et malgré les utopies envolées, les révolutionnaires d'hier refusent l'idée de vieillir. Quel héritage aujourd'hui pour les enfants de mai 68 ?

Avant d'être livrées au plateau, les créations du collectif In Vitro se frottent au réel au cours de longues improvisations.

Durée : 1 h 35

Avec le Festival d'Automne à Paris





LES VISITES DÉGUIDÉES

DE

Bertrand Bossard

ASSISTANTAT ARTISTIQUE

Fanny Gayard

À l'occasion de la fête de Saint-Denis, Bertrand Bossard revient avec ses *Visites déguidées*, qui commenceront au TGP pour finir... là où sa fantaisie et sa curiosité le mèneront. Les visiteurs découvriront le théâtre comme ils ne l'ont jamais vu, se prendront au jeu du décalage, du pas de côté et du brin de folie ! Ils repartiront les mollets raffermis et les zygomatiques détendus, heureux détenteurs d'un nouveau savoir, incollables sur Saint-Denis et son immense richesse culturelle et artistique.

samedi 4 et dimanche 5 octobre 2014

à 11h, 14h 30 et 17h

Durée : 1h10

Avec le Centquatre-Paris

cent
quatre
paris



MARTYR

DE

Marius von Mayenburg

MISE EN SCÈNE

Matthieu Roy – C^{ie} du Veilleur

AVEC

Claire Aveline, Clément Bertani, Philippe Canales, Romain Chailloux, Carole Dalloul, Rodolphe Gentilhomme, François Martel, Johanna Silberstein

TRADUCTION Laurent Muhleisen | SCÉNOGRAPHIE Gaspard Pinta |

COSTUMES Marine Roussel | LUMIÈRE Manuel Desfeux |

SON Mathilde Billaud | COIFFURES, MAQUILLAGES ET EFFETS SPÉCIAUX Kuno Schlegelmilch | RÉGIE GÉNÉRALE ET LUMIÈRE Gabriel Galenne |

RÉGIE PLATEAU Jean-Charles Pin | RÉGIE SON Laurent Savatier |

ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE Marion Lévêque

L'Arche est éditeur et agent du texte représenté.

du **6 au 23 novembre 2014**

du lundi au samedi à 20 h – dimanche à 15 h

Relâche les mardis et mercredis

Durée : 1 h 25 – salle Mehmet Ulusoy

Dimanche 16 novembre : rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

 Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris, les jeudis et samedis à Saint-Denis

“ Les garçons devront-ils aussi nager en maillot de bain une pièce ? ”

Martyr

Publiée en 2012, *Martyr* est la dernière pièce de Marius von Mayenburg. Adoptant la structure d'un scénario de film, le dramaturge allemand déploie en vingt-sept scènes fondues et enchaînées la crise mystique de Benjamin qui, par ses nouveaux principes extrémistes, bouleverse sa mère, ses camarades et bientôt son lycée tout entier. Petit à petit, l'adolescent se drapant d'un habit de martyr pour dénoncer les failles des systèmes d'éducation auxquels il est confronté : familial, scolaire et même théologique. Déstabilisant le prêtre lui-même, la transformation profonde de Benjamin suscite hésitation et désarroi chez la plupart des adultes, dépassés par la conviction avec laquelle le jeune homme revendique comme seule loi les saintes écritures. Un peu plus téméraire, le professeur de biologie répond à ses provocations et entame avec lui une lutte philosophique, morale et idéologique.

Renforçant la focalisation subjective, le metteur en scène Matthieu Roy choisit d'utiliser une spatialisation sonore et une amplification vocale qui rendent plus concrètes encore les répercussions de cette quête spirituelle sur l'entourage de Benjamin. L'onde de choc est violente et se propage au-delà de la fiction : les spectateurs eux-mêmes s'immergent dans ce combat d'idées.

Ici, le théâtre s'empare d'une question de société brûlante et ouvre – par le biais de la fable et de l'imaginaire – un espace propice au débat citoyen entre toutes les générations.



ERIK SATIE, MÉMOIRES D'UN AMNÉSIQUE

Un petit opéra comique sans lyrics

ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR

Agathe Mélinand

MUSIQUE ET MOTS

Erik Satie

AVEC

Emmanuel Daumas, Eddy Letexier, Jeanne Piponnier,
Sabine Zovighian

PIANO

Raphaël Howson, Charles Lavaud

SCÉNOGRAPHIE Barbara de Limburg assistée de Cléo Laigret |

VIDÉO Sébastien Sidaner | CHORÉGRAPHIE Karine Girard |

SON Joan Cambon | LUMIÈRE Michel Le Borgne | COSTUMES

Nathalie Trouvé, Agathe Mélinand | ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE

Audrey Gary | ACCESSOIRES Jean-Pierre Belin | RÉALISATION DES

DÉCORS Ateliers du TNT, sous la direction de Claude Gaillard

du **6 au 24 novembre 2014**

du lundi au samedi à 20 h 30 – dimanche à 15 h 30

Relâche les mardis et mercredis

Durée : 1 h 20 – salle Roger Blin

Dimanche 16 novembre : rencontre avec l'équipe artistique
à l'issue de la représentation

Mardi 18 novembre à 20 h 30 : concert « en écho » (voir p. 117)

 Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris,
les jeudis et samedis à Saint-Denis

“**Toute ma
jeunesse on me
disait : vous verrez
quand vous aurez
cinquante ans.
J’ai cinquante ans,
je n’ai rien vu...**”

Erik Satie

Quand on pense à Satie, on pense *Gnossiennes* et *Gymnopédies*, on pense au parapluie noir, au costume de notaire, au canon qu’il tire avec Picabia dans *Entr’acte* de René Clair.

Quand je pense à Satie, je me souviens qu’un jour – il avait vingt et un ans – il prit ses vêtements, les roula en boule, s’assit dessus, les traîna sur le plancher, les piétina, les aspergea de toutes sortes de liquides jusqu’à les transformer en véritables loques, défonça son chapeau, creva ses chaussures, déchira sa cravate, cessa de soigner sa barbe et laissa pousser ses cheveux.

Quand je pense à Satie, j’entends la machine à écrire en percussion de *Parade* – ballet réaliste –, j’entends les *Nouvelles pièces froides*, je joue à *Sports et divertissements*, au *Yachting* et à *La Pêche*, je pense à celui qui, parti d’Honfleur à douze ans, est mort à Arcueil où il s’occupait si gentiment des petits. *Enfantillages pittoresques* en bas de la chambre sans eau où il vécut quinze ans entre cageots et pianos. Scandaleux ? « Plus de scandale ! Les scandales sont trop scandaleux et scandalisent tout le monde ! » Quand je pense à Satie, je pense à Debussy qui l’aimait tant, aux *Préludes flasques* et à la *Musique d’ameublement*. Mon Satie est celui qui rageait, qui buvait, qui marchait tant et tant, qui racontait des histoires et se taisait, qui jalousait, qui écrivait et de la musique et des mots. Toujours *En habit de cheval*, vivant dans la misère, tiré à quatre épingles mais sans chemise... « Passons. Je reviendrai sur ce sujet. »

Mon Satie est celui qui ne respirait pas « sans avoir auparavant fait bouillir son air », celui qui conseillait : « Si vous voulez vivre longtemps, vivez vieux... » Nous sommes comme le parapluie de Satie. Bien tristes de l’avoir perdu.

Agathe Mélinand

CONCERT

LUCIANO BERIO

extraits des *Trentaquattro Duetti* pour deux violons
(1979-1983)

PIERRE-YVES MACÉ

Ambidextre pour chœur d'enfants, alto et violoncelle (2014)
Commande du Festival d'Automne à Paris

KARLHEINZ STOCKHAUSEN

Kontakte pour piano, percussion et bande (1960)

Ensemble l'Instant Donné

PIANO Caroline Cren | **PERCUSSION** Maxime Echardour |
ALTO Elsa Balas | **VIOLONCELLE** Nicolas Carpentier |
VIOLON Saori Furukawa et Naaman Sluchin

Chœur d'enfants Jean-Philippe Rameau (32 participants), Versailles
DIRECTION Christophe Junivart

RÉALISATION SONORE (Stockhausen) Motus – Vincent Laubeuf
Avec le concours de la Sacem

mercredi 26 novembre 2014 à 20 h

Durée : 1 h 15 – salle Roger Blin

 Navette retour gratuite vers Paris



Placé sous le signe du jeu et du son, ce concert réunit deux œuvres du répertoire de la deuxième moitié du XX^e siècle et la création *Ambidextre* de Pierre-Yves Macé, composée pour les trente-deux élèves d'une classe à horaires aménagés musique (CHAM) du collège Jean-Philippe Rameau de Versailles. Inspiré du roman avorté *Pas Billy the Kid* de Julien d'Abrigeon, *Ambidextre* prend pour toile de fond le mythe du célèbre hors-la-loi transformé en emblème par la culture pop. Montage d'éléments épars – ritournelles, bribes de récit, documents –, ce « western sonore » qui se veut contrasté aborde en creux des thèmes comme l'émancipation et la sortie de l'enfance. Convoquant sens et son, Pierre-Yves Macé pointe notamment par un jeu sur la stéréophonie une des nombreuses énigmes qui ont forgé la légende de Billy the Kid : était-il droitier ou gaucher ?

Figure importante de la musique italienne d'après-guerre, Luciano Berio a composé trente-quatre duos pour violons entre 1979 et 1983. Chacun est un exercice ludique, pédagogique et un signe d'amitié du compositeur à ses proches dont les prénoms constituent les titres des différentes pièces.

Kontakte (1958-1960) est une œuvre de jeunesse de l'Allemand Karlheinz Stockhausen, la première à utiliser simultanément la bande magnétique et les instruments traditionnels. Elle appartient à l'ensemble que le compositeur intitule « œuvres à forme momentanée » (*Moment-Form*), définissant une musique dans laquelle prévaut le surgissement de l'instant présent, et dans le déroulement de laquelle aucune direction ne peut se pressentir.

Avec le Festival d'Automne à Paris



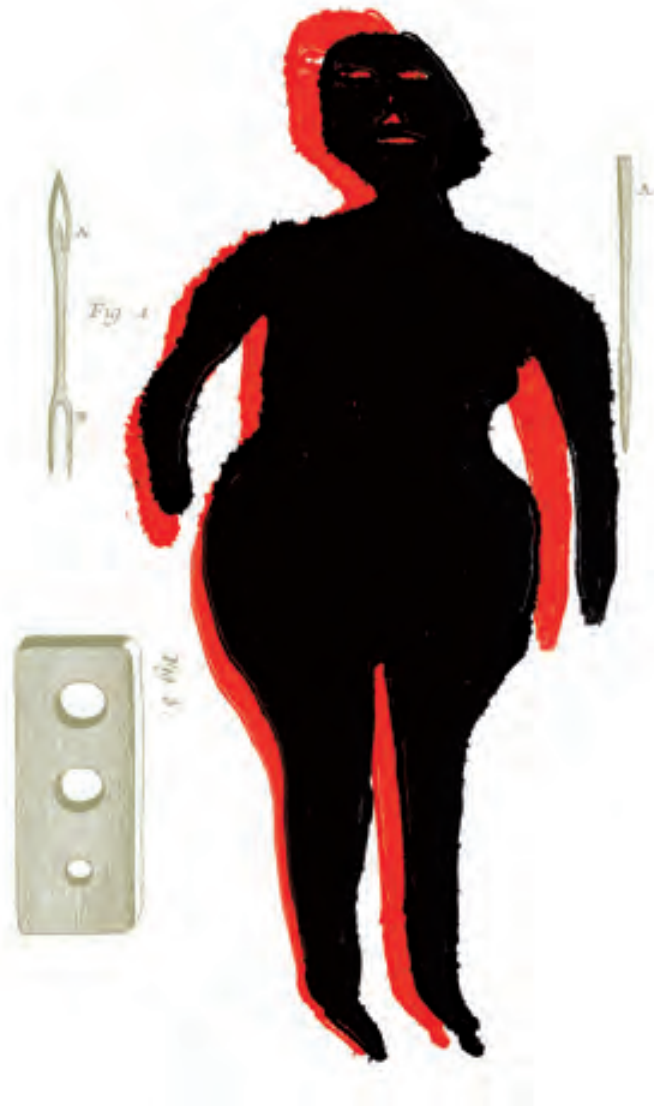


EXHIBIT B

CRÉATION

Brett Bailey

DIRECTEUR TECHNIQUE

Raphael Noël

AVEC

Eric Abrogoua, Machita Doucoure, Alexandre Fandard, Lesley Melvin Du Pont, Guillaume Mivekannin, William Mouers, Jean-Philippe Mpeng-Backot aka « Soon », Muna Mussie, Chris Nekongo, Avril Nuuyoma, Jelle Saminnadin (distribution en cours)

Et des performeurs habitants de Saint-Denis

du 27 au 30 novembre 2014

Salles Jean-Marie Serreau, Le Terrier et les espaces attenants

jeudi 27 et vendredi 28 novembre de 19 h à 22 h

samedi 29 novembre de 18 h 30 à 22 h

dimanche 30 novembre de 15 h à 18 h 30

Entrée toutes les vingt minutes

 Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris, les jeudis et samedis à Saint-Denis

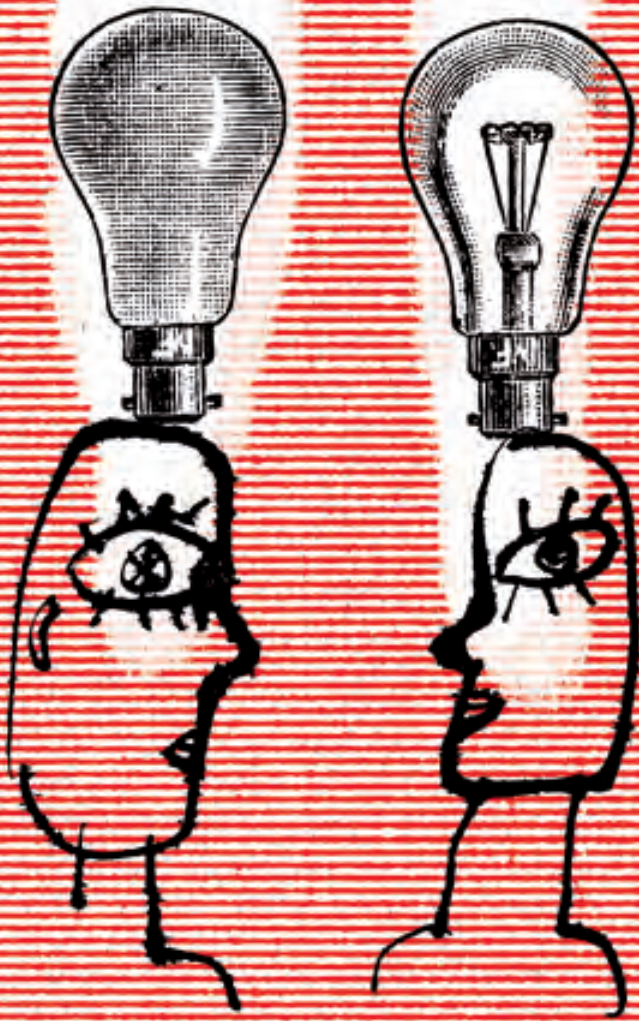
Exhibit B sera présenté au Centquatre-Paris du 7 au 14 décembre 2014.

“ Mon œuvre explore les dimensions et la complexité du paysage africain colonial et postcolonial. L'Afrique est si souvent considérée comme un « cas désespéré », le « continent sans espoir ». ”

Brett Bailey

Exhibit B est une installation-performance de l'artiste sud-africain Brett Bailey, centrée sur l'histoire occultée du racisme et les rapports de pouvoir complexes entre Europe et Afrique de la fin du XVIII^e siècle à nos jours. « *Exhibit* » comme « exhibition » bien sûr, mais aussi pour ce que le terme signifie littéralement : « pièce à conviction ». C'est bien cette acception brutale que met en scène cette exposition transposée : des pièces à conviction humaines, en chair et en os, immobiles. Série de tableaux vivants construits sur le modèle des zoos humains, l'ensemble fait écho aux expositions ethnographiques et au racisme scientifique qui ont proliféré dès les années 1850 dans les pays colonialistes. Par ce voyage dans le temps, Brett Bailey convoque les atrocités commises en Afrique et interroge les politiques actuelles envers les immigrés africains en Europe. Cette proposition d'une grande force plastique et politique est une expérience déroutante et rare pour le spectateur, questionnant son statut même. Au plus près d'une reconstitution des faits historiques, des sentiments puissants surgissent devant ce qui d'habitude est relaté sur une page de livre scolaire. Ici, aucun objet n'instaure de distance entre celui qui contemple et celui qui est contemplé. C'est, en son principe, le regard posé sur l'altérité qui est réexaminé. Pour cette série au TGP, Brett Bailey a recruté sept performeurs habitants de Saint-Denis.

104 cent
quatre
paris



CRÉATION

DEUX AMPOULES SUR CINQ

LIBREMENT INSPIRÉ DES *NOTES SUR ANNA AKHMATOVA* DE
Lydia Tchoukovskaïa

ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE
Isabelle Lafon

AVEC

Johanna Korthals Altes et Isabelle Lafon

du **2 au 19 décembre 2014**

du lundi au samedi à 20 h – dimanche à 15 h 30

Relâches exceptionnelles les 5 et 6 décembre,
et les mardis 9 et 16 décembre

Durée : 1 h 15 – Le Terrier

Samedi 13 décembre : dîner surprise avec l'équipe du spectacle
et leurs artistes invités à l'issue de la représentation

Dimanche 14 décembre : rencontre avec l'équipe artistique
à l'issue de la représentation

 Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris,
les jeudis et samedis à Saint-Denis

**“ Les pierres hurlent,
les roseaux se mettent
à parler et vous dites
que les gens ne voient
pas, n’entendent pas ! Ce
n’est pas vrai, ils ont fait
semblant. Ils avaient tout
intérêt à faire semblant,
devant les autres, devant
eux-mêmes. Mais vous,
vous aviez tout compris,
déjà à l’époque. ”**

Anna Akhmatova

Lydia Tchoukovskaïa, femme de lettres, arrive pour la première fois chez la grande poétesse russe Anna Akhmatova le 21 novembre 1938. Lydia décide de transcrire ces entretiens avec Anna Akhmatova et de tenir le journal de leurs rencontres quasi quotidiennes pendant vingt-cinq ans. Nous sommes en pleine purge stalinienne. Anna est alors interdite de publication, son fils est emprisonné dans les camps, le mari de Lydia a été arrêté... Continuer à se parler, c’est se sauver. Prolonger le poème, c’est tenir envers et contre tout. Aussi les deux femmes parlent, de poésie, de littérature, de fourchettes introuvables et plus tacitement de leur époque et du régime. Anna Akhmatova, risquant sa vie en gardant chez elle les poèmes qu’elle écrit, les fait apprendre par cœur à Lydia avant de les brûler.

Pour approcher l’urgence de dire qu’ont connue ces deux femmes, leur clandestinité, leur peur, leur résistance, Isabelle Lafon et Johanna Korthals Altes utilisent un dispositif remarquablement simple : assises à une table recouverte de livres, elles apparaissent au bon vouloir des spectateurs qui, équipés de lampes torches, les éclairent. La mission confiée à l’auditoire consolide son écoute, qui renforce à son tour la portée du dialogue entre les deux femmes.

C’est le théâtre qui jaillit, dans ce qu’il a de plus élémentaire et irremplaçable : une parole qui prend son sens d’être éclairée et entendue par ceux venus la recueillir en silence.

AFRICOLOR

Festival de musique – 26^e édition

SIZONIN

On doit une chose aux missionnaires qui sont arrivés sur l'île Rodrigues : ils sont venus avec une cargaison d'accordéons diatoniques que les Rodriguais se sont empressés de mélanger aux rythmes infernaux des raves. Le groupe Sizonin est le talentueux dépositaire de cette tradition.

VOIX Marie-Claude Jolicœur, Mariline Momus, Marie Menda Cupidon, Marie-Jacqueline Allas | RAVANE Jean Wendy Hortense Speville | ACCORDÉON DIATONIQUE John Roy Jolicœur

DANYEL WARO

Cet artiste s'est engagé sans relâche dans la célébration d'une langue superbe, ce créole qui fait si bien chanter les mots.

Une rythmique en fusion, des polyphonies sublimes, une interprétation à donner le frisson, c'est le « *Kabar* » de Danyel Waro : la cérémonie, la transe, la danse, le partage.

VOIX, KAYANM Danyel Waro | PERCUSSIONS, KAYANM, CHANT Sami Pageaux | ROULÈR Vincent Phileas | KAYANM Stéphane Gaze | CONGAS Laurent Dalleau | SATI, PIKÈR, CHANT Jean-Didier Hoareau

vendredi 5 décembre 2014 à 20 h 30

Salle Roger Blin

CHAÂBI AU FÉMININ

Elles sont six et viennent défier les hommes sur leur terrain en reprenant les tubes du chaâbi en premier plateau du grand maître. Elles entendent montrer qu'elles n'ont rien à envier aux hommes dans l'art du chant et de l'évocation, apportant une vocalité différente et nouvelle.

CHANTEUSE CHAÂBI WORLD D'ALGER Malya Saadi | CHANTEUSE DE L'ARABO-ANDALOU D'ALGER Meriem Beldi | CHANTEUSE DU MALOUF TUNISIEN Syrine Benmoussa | CHANTEUSE DE L'ARABO-ANDALOU DE MOSTAGANEM Hind Abdellali | CHANTEUSE DE L'ARABO-ANDALOU DE TLEMCEN Amina Karadja | CHANTEUSE DE CHANSON ALGÉRIENNE Samia Diar

VIOLON Amine Khettat | BANJO Yahia Bouchala | DERBOUKA Nacer Haoua | TAR Nacer Feras | QANOUN Kahina Afzim | MANDOLE Nouredine Aliane

ABDELKADER CHAOU

Son chaâbi remodelé, vif et attrayant lui vaut une carrière au long cours. Audacieux, il se permet même une reprise de *Youm El Djemaâ*, un classique tenu pour intouchable. Ce virtuose de la mandole reste plus proche qu'on ne le croit des sources qui ont abreuvé le chaâbi. Chansons tristes ou gaies, ambiance de fête, emprunt à la tradition ibérique à travers *Chehlat Layani*, interprété autrefois notamment par Luis Mariano, la musique de Chaou, avec un art dont lui seul a le secret, parle directement au cœur sans négliger les hanches.

VOIX, MANDOLE Abdelkader Chaou | VIOLON Amine Khettat | BANJO Yahia Bouchala | DERBOUKA Nacer Haoua | TAR Nacer Feras

samedi 6 décembre 2014 à 20 h 30

Salle Roger Blin



CRÉATION

CUPIDON EST MALADE

AUTOUR DU *SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ* DE WILLIAM SHAKESPEARE
UNE RÉVÉRIE DE

Pauline Sales

MISE EN SCÈNE

Jean Bellorini

AVEC

Olivia Châtain, Nathalie Cuenet, Mathieu Delmonté,
Pierre-Isaïe Duc, Aurélie Edeline, Julien Oliveri

ET LES MUSICIENS Michalis Boliakis et Hugo Sablic

SCÉNOGRAPHIE ET LUMIÈRE Jean Bellorini assisté de Yvan Cavazzana
et Xavier Thien | **COSTUMES** Laurianne Scimemi |

ASSISTANTAT À LA MISE EN SCÈNE Karyll Elgrichi

Le texte est publié aux éditions Les Solitaires Intempestifs.

du 10 au 15 décembre 2014

Représentations tout public : mercredi 10 décembre à 16 h
samedi 13 décembre à 16 h – dimanche 14 décembre à 14 h
Durée estimée : 1 h 15 – salle Roger Blin

Samedi 13 décembre :

- à 14 h, ciné-goûter à l'Écran de Saint-Denis
- à l'issue de la représentation, atelier « Derrière le rideau »

Dimanche 14 décembre :

- à 12 h, brunch en famille au restaurant du théâtre
- à l'issue de la représentation, rencontre avec l'équipe artistique

Pour ce spectacle, des séances scolaires sont organisées.

Renseignements : 01 49 33 65 30

Et moi alors ? La saison jeune public du TGP et de la ville de Saint-Denis

“ TINE

Il n’y a que les bébés
qui savent

ROBIN

C’est pour ça qu’ils
sont laids et fripés
avec des regards
perdus et qu’ils
pleurent

TINE

Ça connaît la vie
les bébés ”

Cupidon est malade

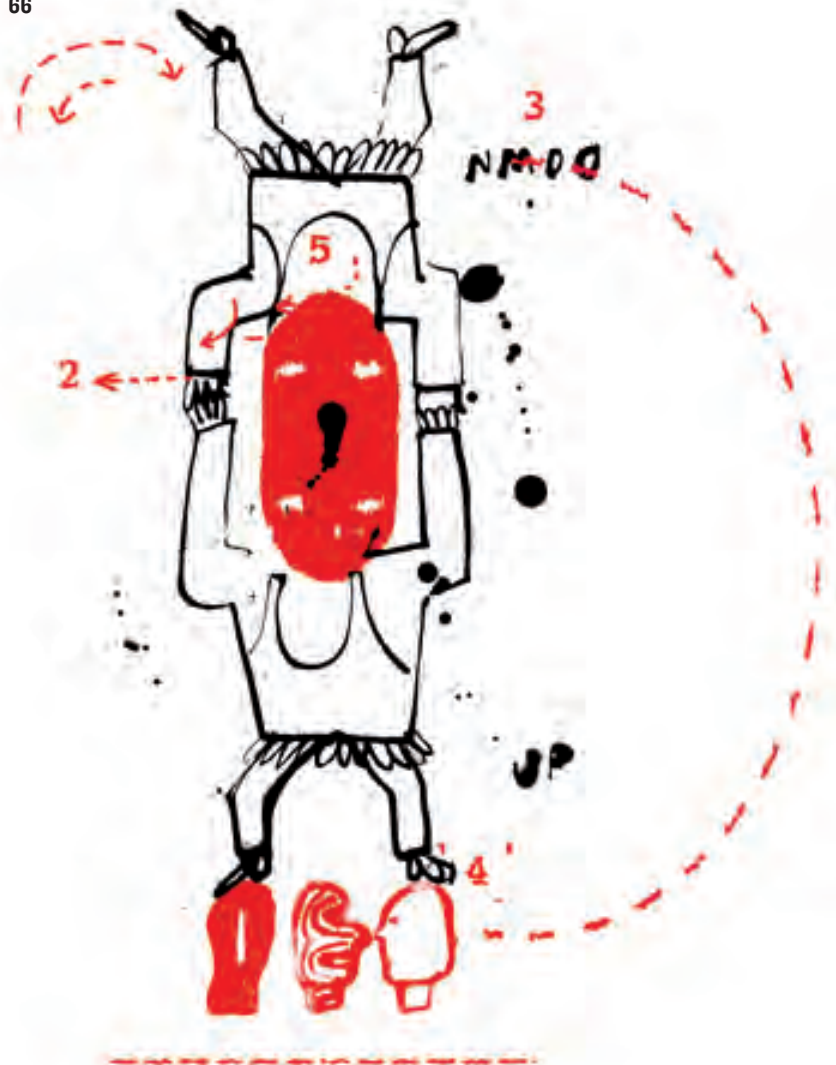
Cupidon est malade s'inspire librement du *Songe d'une nuit d'été* de William Shakespeare. Ici, c'est sous l'œil lucide des enfants que les joutes amoureuses battent leur plein. Et ce sont les parents qui en sont les victimes. Pour Pauline Sales, la commande de Fabrice Melquiot autour de ce texte était une bonne occasion de considérer pleinement le point de vue des enfants. Habitant instinctivement le monde surnaturel – dont les grandes personnes ont été chassées sans même s'en rendre compte –, ils peuvent espionner le monde dit réel et enquêter sur cette question mystérieuse et hautement importante qui les regarde de près : l'amour et le désamour.

Si avec les enfants le pacte de l'illusion semble plus simple à conclure, la proposition du metteur en scène ne diffère que peu de celles qu'il adresse habituellement aux adultes. Le public, Jean Bellorini ne le connaît que jeune. Par la musique et le caractère enlevé de ses spectacles, son théâtre convoque toujours le regard neuf de l'enfance. Cependant, il se pourrait que cette fois la magie donne des ailes à l'émerveillement et que dans l'allégresse le « vrai jeune » public décolle littéralement...

Le spectacle intègre le Parcours enfance & jeunesse du Théâtre de la Ville pour l'ensemble des représentations au TGP. Il fait partie de la Belle Saison des arts vivants avec l'enfance et la jeunesse, en partenariat avec le Préau, CDR de Vire et le Théâtre Am Stram Gram de Genève.



Et moi alors ? La saison jeune public du TGP et de la ville de Saint-Denis



TAOUB

Le Groupe acrobatique de Tanger

MISE EN SCÈNE

Aurélien Bory

AVEC

Jamila Abdellaoui, Jamal Benali, Adel Chaaban, Mohammed Achraf Chaaban, Abdelaziz El Haddad, Najib El Maimouni Idrissi, Amal Hammich, Mohammed Hammich, Younes Hammich, Samir Lâaroussi, Yassine Srasi, Younes Yemlahi

CONCEPTION, SCÉNOGRAPHIE, MISE EN SCÈNE Aurélien Bory |

ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE, TECHNIQUE VIDÉO Pierre Rigal |

TRAMPOLINE Julien Cassier | **LUMIÈRE** Arno Veyrat |

RÉGIE GÉNÉRALE Joël Abriac, Cécile Hérault |

COSTUMES Mahmoud Tabit Ben Slimane |

DIRECTION DU GROUPE ACROBATIQUE DE TANGER Sanae El Kamouni

samedi 20 décembre 2014 à 20 h
et dimanche 21 décembre 2014 à 15 h 30

Durée : 55 min. – salle Roger Blin

 Navette retour gratuite samedi vers Paris et à Saint-Denis

في أول عرض بمدينة طنجة، بدأت كل النساء الحاضرات في الغناء. بعد عشر سنوات، لا زالت هذه الأصوات ترافق فناني الفرقة

أورييليان بوري

C'est en 2004, au cours d'un atelier à Tanger, qu'Aurélien Bory rencontre Younes Hammich, dont la famille pratique l'acrobatie depuis sept générations. Autour de lui s'organise un groupe de douze artistes, parents et amis. Le metteur en scène imagine pour eux *Taoub*, dans une scénographie de tissus, à la fois décor et agrès, objet de déclinaisons multiples, allant de la voltige au chant choral, en passant par le théâtre d'ombres. *Taoub* signifie tissu, et la métaphore est aussi celle du groupe : tissu familial, tissu social. Chaque action scénique est ainsi écrite en s'appuyant sur l'idée du chœur. Deux femmes font partie de ce groupe, ce qui est extrêmement rare dans l'acrobatie marocaine. En s'appuyant sur l'acrobatie et en la croisant avec un théâtre physique et visuel, *Taoub* a été conçu comme une forme hybride. Aujourd'hui, il est considéré comme le premier spectacle contemporain d'acrobatie marocaine. Initialement créé pour une tournée au pays, *Taoub* a connu un tel retentissement que le groupe acrobatique de Tanger a continué à exister. Le public dionysien avait ainsi pu découvrir en 2011 le très beau *Chouf Ouchouf*, le deuxième opus des acrobates tangérois.

En partenariat avec l'Institut du monde arabe dans le cadre de la saison culturelle « Maroc contemporain : les arts en mouvement »





LA BONNE ÂME DU SE-TCHOUAN

DE

Bertolt Brecht

MISE EN SCÈNE

Jean Bellorini

AVEC

Danielle Ajoret, Michalis Boliakis, Xavier Brière, François Deblock, Karyll Elgrichi, Claude Évrard, Jules Garreau, Jacques Hadjaje, Camille de La Guillonnière, Blanche Leleu, Clara Mayer, Teddy Melis, Marie Perrin, Marc Plas, Geoffroy Rondeau, Hugo Sablic, Damien Zanoly et un enfant

SCÉNOGRAPHIE ET LUMIÈRE Jean Bellorini | COSTUMES Macha Makeïeff |

CRÉATION MUSICALE Jean Bellorini, Michalis Boliakis, Hugo Sablic |

SON Joan Cambon | MAQUILLAGE Laurence Aué

L'Arche est agent et éditeur du texte représenté.

du 8 au 18 janvier 2015
du lundi au samedi à 20 h – dimanche à 15 h 30

Relâche le mardi

Durée : 3 h 15 avec entracte – salle Roger Blin



Dimanche 11 janvier : représentation en audiodescription avec Accès culture (www.accesculture.org)

Dimanche 11 janvier : rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

Mardi 13 janvier à 20 h : concert « en écho » (voir p. 117)



Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris, les jeudis et samedis à Saint-Denis

**“ Il y a quelque chose de
pourri dans ce monde !
Pourquoi le vice se voit-il
récompensé ? Et pourquoi
de si lourdes peines sur
les épaules des bons ?
Pourtant il me plaisait
d’être l’ange des faubourgs.
Offrir était une joie !
Rendre un visage heureux,
une volupté ! ”**

La Bonne Âme du Se-Tchouan

Dans le Se-Tchouan, une province reculée de la Chine, les dieux voyagent. Ils cherchent une bonne âme et n’en trouvent qu’une, qui accepte de les loger pour la nuit : Shen Té, la prostituée. Pour la remercier, ils lui donnent de l’argent ; elle quitte son métier et s’achète un petit débit de tabac. Les ennuis commencent alors : passer de l’autre côté de la misère, c’est aussi devoir l’affronter. Misère physique, sociale. Mais aussi misère morale. La fresque épique des aventures de Shen Té est ponctuée d’appels désespérés à la bonté et d’explosions de colère devant la médiocrité et la passivité des humains. Il y est question de l’Homme et de sa schizophrénie, de l’amour-marchand face à l’amour-passion.

Créée la saison dernière, cette *Bonne Âme*, qui a reçu le prix Beaumarchais du meilleur spectacle, a illuminé depuis lors bien des théâtres, jusqu’en Chine ! Elle est enfin au TGP. Le metteur en scène donne le ton : « Il nous faut rêver à un spectacle simple, drôle, et aussi terrible. Entre la fable et le réel, du rêve au cauchemar, de l’espoir à la peur... ou plutôt l’inverse. La musique d’un monde onirique et le bruit de la réalité. Des chansons originales et populaires. Des comédiens-musiciens-chanteurs-ouvriers du plateau... au service de la fable. La présence d’un pianiste fou et grandiose, virtuose. Vents, cordes, percussions. Des chansons et un esprit de fanfare porté par la troupe de dix-huit comédiens ».



CRÉATION

UN FILS DE NOTRE TEMPS

D'APRÈS LE ROMAN DE
Ödön von Horváth

MISE EN SCÈNE
Jean Bellorini

ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE
Mélodie-Amy Wallet

ADAPTATION ET CRÉATION MUSICALE COLLECTIVES

AVEC

Clément Durant, Gêrôme Ferchaud, Antoine Raffalli,
Matthieu Tune

Le texte est publié aux éditions Gallimard.

du 10 au 12 janvier 2015

samedi et lundi à 20 h 30 – dimanche à 16 h

Durée estimée : 1 h 45 – salle Jean-Marie Serreau
En itinérance en Île-de-France du 12 au 21 janvier
(en construction)

 Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris,
les jeudis et samedis à Saint-Denis

“ Il faut que j’écrive ce livre. Ça urge, ça urge ! Je n’ai pas le temps de lire de gros livres, car je suis pauvre, et il me faut travailler pour gagner ma vie, manger, dormir. Moi aussi, je ne suis qu’un fils de notre temps... ”

Un fils de notre temps

Diseurs, comédiens, bidouilleurs de sons, musiciens, acteurs-poètes, ensemble ils racontent l’histoire d’*Un fils de notre temps*, celle d’un paumé, un paumé qui s’engage. Ödön von Horváth publie ce roman en 1938, à la suite de son célèbre *Jeunesse sans Dieu*, alors qu’il est en exil, fuyant le régime hitlérien. Il s’agit du monologue intérieur d’un jeune homme au chômage – emporté par son époque – qui, pour survivre, devient soldat. Nourri d’espoirs déçus et de mauvaise pitance, il pose un regard froid sur un monde qui ne tourne plus rond. C’est à la fête foraine, royaume des illusions, qu’il retrouve un peu de son humanité.

Le récit est porté par la voix, la sensibilité et l’imaginaire de quatre comédiens. Tour à tour chœur ou orchestre – violon, trompette, claviers et guitare sont présents sur la scène –, le quatuor déploie dans une commune respiration la diversité des résonances personnelles que le propos suscite et, par là, en révèle l’universalité. Loin d’uniformiser les individualités, le groupe permet aussi l’intimité de la confession, le surgissement de visions singulières. Destiné à des espaces non théâtraux, le plateau est nu. Seuls quatre ventilateurs ponctuent le cadre d’une parole dont les comédiens peignent toutes les couleurs, oscillant entre incarnation et évocation. Reste alors à laisser l’image apparaître dans l’âme de l’assistance... Attendre ce moment d’équilibre par lequel l’acteur passe – comme l’étoile filante laisse une trace dans le ciel – lorsqu’il devient poète.



OPÉRA OPAQUE

MISE EN SCÈNE

Yngvild Aspeli – Plexus polaire

AVEC

Polina Borisova et Pierre Tual

CRÉATION SONORE Guro Skumsnes Moe | CONSTRUCTION

DES MARIONNETTES Yngvild Aspeli, Polina Borisova,

Priscille du Manoir | SCÉNOGRAPHIE Gunhild Mathea Olaussen |

COSTUMES Sylvia Denais | LUMIÈRE David Farine

—
Madame Silva est une vieille diva capricieuse. Lorsqu'elle s'endort, nous plongeons avec elle dans ses cauchemars... S'inspirant des films muets des années 1920, *Opéra opaque* met en scène une marionnette à taille humaine et deux acteurs. Le petit théâtre d'ombres dans lequel ils évoluent déploie des visions fantastiques et raconte non sans humour les peurs de l'enfance.

—
mercredi 14 janvier 2015 à 15 h
et samedi 17 janvier 2015 à 16 h

Durée : 45 min. – salle Mehmet Ulusoy

Pour ce spectacle, des séances scolaires sont organisées.

Renseignements : 01 49 33 65 30



FRANKENSTEIN

TEXTE

Fabrice Melquiot

D'APRÈS *FRANKENSTEIN* DE

Mary Shelley

MISE EN SCÈNE

Paul Desveaux

AVEC

Marie Druc, Yann Joly, François Nadin, Olivier Perrier,
Nicolas Rossier

COLLABORATION ARTISTIQUE Bérangère Vantusso | **SCÉNOGRAPHIE**
Chantal de La Coste-Messelière | **CONCEPTION DES MARIONNETTES**
Einat Landais | **MÉCANISME DES YEUX** Michel Ozeray | **MUSIQUE** Simon
Aeschimann | **ENREGISTREMENT, MIXAGE** Renaud Millet-Lacombe
| **COSTUMES** Nathalie Matriciani assistée de Verena Dubach et
Laurence Durieux | **LUMIÈRE** Yvan Cavazzana | **CHORÉGRAPHIE ET**
ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE Martine Brodard | **DÉCOR** Ateliers de
construction de la Ville de Genève

Fabrice Melquiot revisite *Frankenstein*, l'un des premiers romans de science-fiction, pour en faire une adaptation libre avec marionnettes et chansons. La créature imaginée par Mary Shelley devient un enfant livré à lui-même, incarné par une immense marionnette de 2 mètres.

mercredi 21 janvier 2015 à 15 h
et samedi 24 janvier 2015 à 16 h

Durée: 1 h 15 – salle Roger Blin

Samedi 24 janvier: atelier « Derrière le rideau » à l'issue de la représentation

Pour ce spectacle, des séances scolaires sont organisées.
Renseignements: 01 49 33 65 30

Et moi alors ? La saison jeune public du TGP et de la ville de Saint-Denis



BERLINER MAUER: VESTIGES

D'APRÈS DES TEXTES DE

Heiner Müller, Frederik Taylor, Ian Kershaw, Peter Handke,
Wim Wenders, Richard Reitinger, Florian Henckel von
Donnersmarck, John Fitzgerald Kennedy, William H. Gass...

MISE EN SCÈNE

Julie Bertin et Jade Herbulot – Le Birgit Ensemble

AVEC

Julie Bertin, Lou Chauvain, Pauline Clément, Émilien Diard-Detœuf,
Pierre Duprat, Anna Fournier, Kevin Garnichat, Jade Herbulot,
Lazare Herson-Macarel, Timothée Lepeltier, Élise Lhomet, Antoine Louvard, Morgane Nairaud, Marie Sambourg, Anaïs Thomas

VIOLONCELLE Rachel Colombe

SCÉNOGRAPHIE Camille Duchemin | **COSTUMES** Camille Aït Allouache |

LUMIÈRE Simon Fritschi | **SON** Marc Bretonnière |

CHEF DE CHŒUR Nikola Takov | **RÉGIE PLATEAU** François Rey |

RÉGIE VIDÉO Yann Philippe

du **31 janvier** au **14 février 2015**

du lundi au samedi à 20 h – dimanche à 15 h 30

Relâche le mardi

Durée : 2 h 15 – salle Roger Blin

Dimanche 8 février 2015 : rencontre avec l'équipe artistique
à l'issue de la représentation

 Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris,
les jeudis et samedis à Saint-Denis

“ Sans alternative, gauche et droite sont des catégories vides de sens. C’est comme deux marchands de saucisses, chez l’un il y a un peu plus de ketchup ; chez l’autre, plus de moutarde. Le tout se ramène à deux manières différentes de refiler aux gens les mêmes saucisses. ”

Heiner Müller

Ils sont quinze comédiens, frais émoulus du Conservatoire national supérieur d’art dramatique de Paris. Ils ont choisi d’interroger l’un des événements les plus marquants de la seconde moitié du XX^e siècle occidental : la chute du mur de Berlin. Réunissant documents d’archives, discours, extraits de films, chansons, improvisations, ils racontent une histoire en trois temps – union, désunion et réunion – selon un procédé scénique original : l’espace est bifrontal, les spectateurs se trouvent séparés, le spectacle continue, différent mais simultané, de chaque côté du mur qui vient d’être érigé sur le plateau.

Rejouer l’histoire du mur de Berlin correspond au désir de questionner artistiquement cet héritage. Nés entre 1986 et 1990, c’est-à-dire au moment de sa chute, ces jeunes adultes d’aujourd’hui ont grandi dans un monde nouveau : suprématie américaine, déclin définitif du communisme en Europe, primat de l’individu, enjeux politiques et économiques à échelle mondiale.

C’est pour exprimer les appréhensions et les espoirs de leur époque que les acteurs du Birgit Ensemble cherchent à déceler les traces qui leur restent de ce 9 novembre 1989 : traces qui les déterminent et sur lesquelles, en même temps, ils n’ont pas de prise.

De quoi exactement ont-ils hérité ce jour-là ?



LES NUITS POLAIRES

Compagnie Les Anges au Plafond

INSPIRÉ DES **RACONTARS ARCTIQUES** DE

Jørn Riel

AVEC

Brice Berthoud, Dominique Hardy (en alternance avec Jessy Caillat),
Dorothée Ruge

ADAPTATION, CONSTRUCTION, JEU Brice Berthoud | **ADAPTATION, CONSTRUCTION, MARIONNETTES, MANIPULATION** Camille Trouvé | **CONSTRUCTION ET MANIPULATION** Dorothée Ruge | **LUMIÈRE** Gerdi Nehlig | **SQUELETTE D'IGLOO** Cousin Doudou | **TRANSFORMATION DU NOIR AU BLANC** Éric Desvignes | **MUSIQUE** Guillaume Trouvé

Dans un lieu reculé, au cœur de la nuit polaire, un homme seul présente tous les symptômes du vertigo – insomnie, perte de repère – et semble sur le point de sombrer. C'est alors qu'arrivent « les copains ». Braillards, soiffards, forts en gueule, ils peuplent la nuit polaire de leurs racontars, histoires vraies tellement extravagantes qu'elles passent pour des mensonges. Le voyage des *Nuits polaires* convie le spectateur au centre d'un igloo. Un spectacle qui traite du désir, de l'amitié et de la folie, où les marionnettes ont parfois plus d'imagination que leur manipulateur...

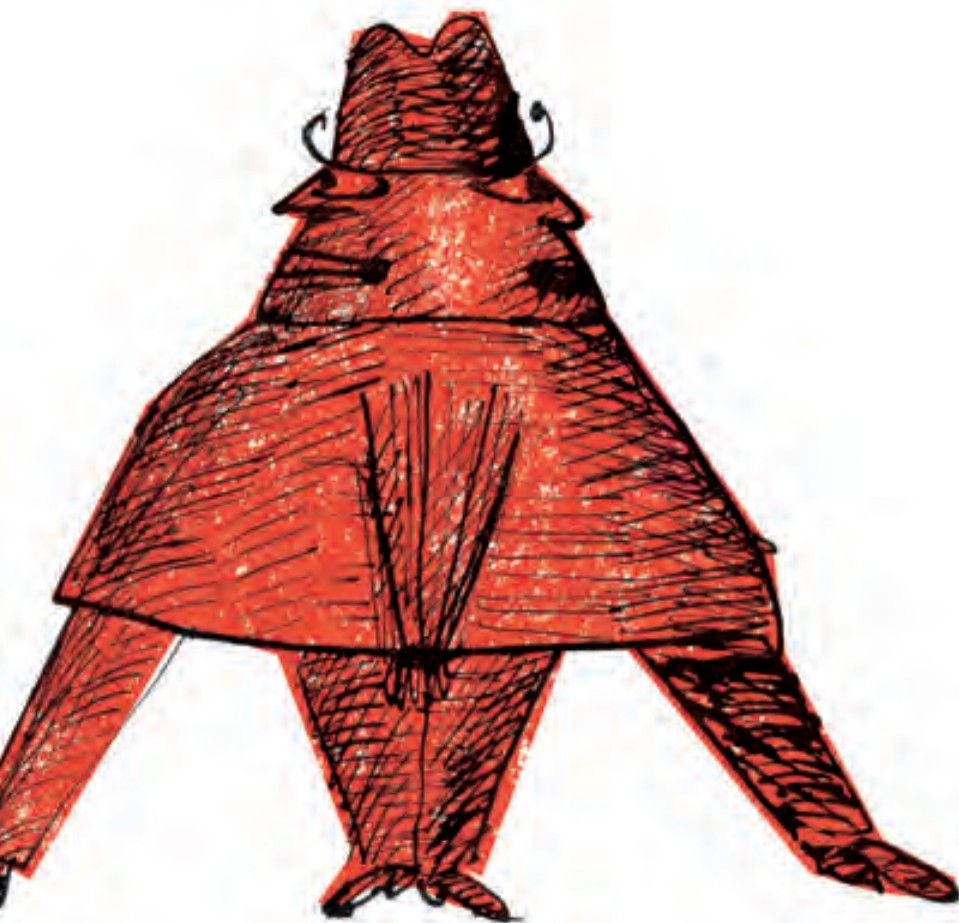
mercredi 4 février 2015 à 15 h
et samedi 7 février 2015 à 16 h

Durée : 1 h – Théâtre de la Belle Étoile (voir adresse p. 148)

Pour ce spectacle, des séances scolaires sont organisées.

Renseignements : 01 49 33 65 30

Et moi alors ? La saison jeune public du TGP et de la ville de Saint-Denis



FESTIVAL LE STANDARD IDÉAL

10^e édition

Programmation internationale hors les murs de la MC93

La MC93 ferme ses portes en 2015, afin qu'une nouvelle salle voie le jour et que la grande salle soit rénovée. La MC93 présente sur cinq scènes amies* la 10^e édition de son festival Le Standard Idéal.

L'ambition est de faire découvrir au public le théâtre tel qu'il se fait « ailleurs ». Que demande-t-on au théâtre à Moscou ou à Shanghai ? Quelle formation pour les acteurs ? Qu'attend-on à Naples ou à Berlin en entrant dans un théâtre ? Peu importe que l'objet soit classique ou contemporain, ces deux notions sont indissociables. La « modernité » ne renvoie à rien d'intelligible si elle est coupée de son histoire. Quels que soient l'espace ou la forme, ce qu'il y a de commun à tous les théâtres, ce sont des acteurs. Car nous ne concevons pas le théâtre sans acteurs.

Comment Lev Dodine sort Tchekhov des clichés décoratifs dans le passage conflictuel entre le XIX^e et le XX^e siècles. Comment Wang Renjie, dramaturge du Liyuan dans le sud de la Chine, détourne les textes néo-confucianistes en fables sur le désir et comment la grande comédienne Zeng Jingping les interprète. Il y a toujours un moment où on s'arrête et où on regarde derrière soi. L'idée est de ne pas y découvrir une longue route déserte et poussiéreuse.

Patrick Sommier

* Le Monfort Théâtre – Nouveau Théâtre de Montreuil, CDN – Théâtre 71, scène nationale de Malakoff – La Commune d'Aubervilliers, centre dramatique national – Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis.

CANTAMI UNA POESIA ITALIE

DE ET AVEC

Toni et Peppe Servillo

Grande figure du cinéma italien, Toni Servillo retrouve son frère Peppe pour célébrer Naples, la ville de leur enfance. Avec le Solis String Quartet, entre chansons et poèmes, ils font revivre quelques sommets du répertoire napolitain.

jeudi 12 et vendredi 13 mars 2015 à 20 h

GAUDEAMUS RUSSIE

D'APRÈS BATAILLON DE CONSTRUCTION DE

Sergueï Kaledine

MISE EN SCÈNE

Lev Dodine – Maly drama theatre

AVEC

Danna Abyzova, Alexander Bikovski, Pavel Gryaznov, Ekaterina Kleopina, Artur Kozin, Glafira Kozulina, Leonid Lutchenko, Phillip Mogilnitski, Aleksei Morozov, Danil Mukhin, Maria Nikiforova, Stanislav Nikolski, Fon Riben Arina, Evgeni Sannikov, Evgeni Serzin, Beka Tculukidze, Stanislav Tkachenko

Tiré du roman *Bataillon de construction* de Sergueï Kaledine, *Gaudeamus* raconte le quotidien dans les casernes en URSS, la camaraderie, les drames et les absurdités de la vie militaire. Avec les jeunes comédiens qui constituent aujourd'hui sa troupe, Lev Dodine reprend ce spectacle devenu mythique grâce à son succès dans les années 1990.

du 20 au 24 mars 2015

vendredi, samedi et lundi à 20 h, dimanche à 15 h 30

THE BLACK ROCK COALITION ÉTATS-UNIS

« Qui a dit qu'un groupe de rock ne pouvait pas jouer funky ? Qui a dit qu'un groupe de funk ne pouvait pas jouer du rock ? »

C'est en s'appuyant sur ces propos que se fonde en 1985 la Black Rock Coalition. Partant du constat que le rock, tout comme une bonne partie des musiques populaires dans le monde, est d'abord une musique noire, elle se demande pourquoi les afro-américains n'auraient pas le même droit que les autres d'en jouer.

Ici, les dix-sept musiciennes réunies sur scène rendent hommage à de grandes dames de l'histoire du rock, en même temps qu'elles présentent leurs créations originales.

mercredi 3 et jeudi 4 juin 2015 à 20 h

Et d'autres spectacles au TGP

La programmation complète du festival Le Standard Idéal sera disponible à l'automne 2014.

01 41 60 72 72 – www.mc93.com



La MC93 Maison de la culture de la Seine-Saint-Denis est subventionnée par la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France - ministère de la Culture et de la Communication, le département de la Seine-Saint-Denis et la Ville de Bobigny.



LE VOYAGE

DE et AVEC

Beatrice Baruffini et Agnese Scotti
Teatro delle Briciole

DESSINS Matteo Salsi | **COSTUMES** Patrizia Caggiati |
LUMIÈRE Paolo Gamper | **MUSIQUE ET SON** Dario Andreoli |
SCÉNOGRAPHIE LabTdB (Paolo Romanini) | **VOIX OFF** Davide Doro

Un hommage à la poésie de Tonino Guerra.

Rico et Zaïra, un couple de petits vieux, arpentent leurs souvenirs au gré d'un singulier voyage de noces, entrepris des années après leur mariage, en direction de la mer. Les souvenirs se confondent avec les rencontres, la réalité avec la fantaisie, car les yeux de Rico et Zaïra recèlent une extraordinaire capacité à regarder les choses, même celles qui paraissent insignifiantes!

Le Teatro delle Briciole rend un hommage émouvant et tendre à ce que nous sommes, ou mieux, ce que nous devrions tous être : des humains pleins de vie et de rêves. Les enfants ne s'y trompent pas, eux qui possèdent naturellement ces qualités.

mercredi 11 mars 2015 à 15 h
et samedi 14 mars 2015 à 16 h

Durée : 45 min. – salle Jean-Marie Serreau

Pour ce spectacle, des séances scolaires sont organisées.

Renseignements : 01 49 33 65 30



SUSPENDU

Compagnie Le LaRIO

CONCEPTION, MANIPULATION ET CONCERTINA Antoine Birot |
MANIPULATION ET INTERPRÉTATION Raphaël Dalaine |
MANIPULATION, CRÉATION LUMIÈRE ET PIANO Jean-Michel Noël |
REGARD COMPLICE Mathias Massieu | **COSTUMES** Thérèse Angebault |
CONSTRUCTION MÉTALLIQUE Laurent Monfils

S'inspirant de faits qui se sont produits pendant la Première Guerre mondiale, *Suspendu* raconte, avec une kyrielle d'objets, l'histoire d'un homme qui, désobéissant à un ordre et refusant de sortir lors d'un assaut impossible, est arrêté et emprisonné. Dans l'attente d'une sentence, l'évasion par le rêve devient sa seule issue. Il entre en résistance avec la dernière arme qui lui reste : son imagination.

mercredi 18 mars 2015 à 15 h
et samedi 21 mars 2015 à 16 h

Durée : 50 min. – salle Mehmet Ulusoy
Pour ce spectacle, des séances scolaires sont organisées.
Renseignements : 01 49 33 65 30

Samedi 21 mars : atelier « Derrière le rideau » à l'issue de la représentation

Dimanche 22 mars à 15 h : Balade-atelier en famille au musée d'art et d'histoire de Saint-Denis

En partenariat avec l'exposition « Août 14. Tous en guerre ! »
des Archives nationales de Pierrefitte-sur-Seine (du 19 sept. au 20 déc.)



Et moi alors ? La saison jeune public du TGP et de la ville de Saint-Denis

CRÉATION

LES TROIS SŒURS

DE

Anton Tchekhov

MISE EN SCÈNE

Jean-Yves Ruf

AVEC

Christophe Brault, Gaël Chaillat, Pascal D'Amato, Géraldine Dupla, Lola Felouzis, Francis Freyburger, Thomas Mardel, Sarah Pasquier, André Pomarat, Pierre-Yves Poudou, Antonio Troilo, Lise Visinand, Pierre Yvon (distribution en cours)

TRADUCTION Françoise Morvan et André Markowicz |

LUMIÈRE Christian Dubet | **SON** Jean-Damien Ratel |

SCÉNOGRAPHIE Laure Pichat | **COSTUMES** Claudia Jenatsch |

ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE Anaïs de Courson

Le texte est publié aux éditions Actes Sud, collection Babel.

du **30 mars** au **19 avril 2015**

du **lundi** au **samedi** à 20 h, **dimanche** à 15 h 30

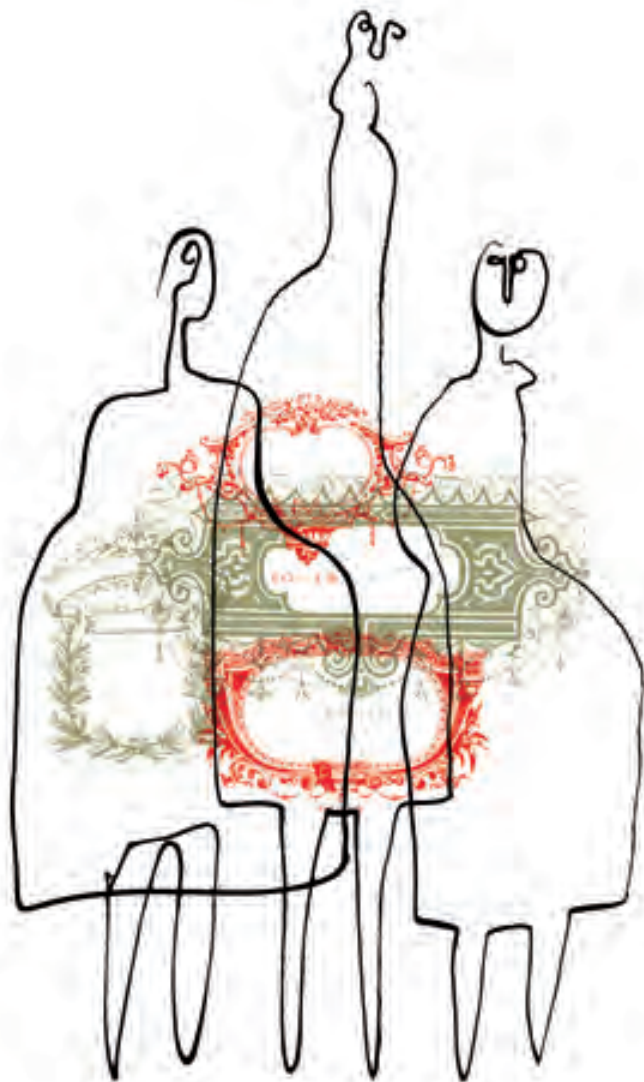
Relâches les mardis et lundi 6 avril 2015

Durée estimée : 2 h 45 – salle Roger Blin

Dimanche 12 avril 2015 : rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

Mardi 14 avril 2015 à 20 h : concert « en écho » (voir p. 117)

 Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris, les jeudis et samedis à Saint-Denis



**“ Je quitte un cercle
cher et doux
Pour le vain bruit
d’un monde fou ;
Adieu, ma liberté
native.
Où vais-je ?
Où dois-je être
emmenée ?
Que me promet
ma destinée ? ”**

Eugène Onéguine,
Alexandre Pouchkine

Les trois sœurs, Olga, Irina, Macha... Les trois Grâces, les trois Parques... Tchekhov ne choisit pas innocemment d'écrire pour un trio féminin. Même s'il adjoint au trio une quatrième figure, le frère, Andreï, qui biaise quelque peu le symbole, il n'en demeure pas moins que trois sœurs, cela impressionne. Le charme a agi chez Jean-Yves Ruf dès la découverte de cette pièce à part, profonde, mystérieuse. Elle l'a toujours intrigué, fasciné par son caractère sourd, cette sensation de délitement insidieux qui y gagne les âmes... Il y a bien sûr la lecture ancrée dans l'histoire de la Russie : une aristocratie ruinée, s'accrochant à des valeurs périmées, philosophant avec candeur et optimisme dans un pays au bord du gouffre. Mais Tchekhov offre aussi des lectures plus atemporelles. C'est un printemps déchirant qui travaille ces trois sœurs, elles se battent avec toute l'énergie de leur jeunesse pour trouver un destin à la hauteur de leurs espoirs et pour ne pas perdre toute utopie. C'est une description précise et profonde du passage de l'insouciance héritée de l'enfance à la prise de conscience d'une vie qui passe déjà trop vite, où les possibles se resserrent inéluctablement, où la question du sens se pose avec acuité. « Si l'on pouvait savoir » est la dernière phrase de la pièce.



PARADÉÏSOS

CONCEPTION, MISE EN SCÈNE, SCÉNOGRAPHIE,
RÉALISATION VIDÉO ET ANIMATIONS

Cécile Fraysse

TEXTES

**Anne Sylvestre, Andrée Chedid, enfants de Fosses et Paris,
Filémon Aufort et Fanny Poulain, Pierre Tremblay**

AVEC

Cécile Fraysse

MUSICIEN

Boris Kohlmayer

MUSIQUE Boris Kohlmayer | **CRÉATION SONORE** Alexandre Lévy |
DANSE ET CHORÉGRAPHIE Valentine Paley | **IMAGES ET POST-PRODUCTION**
Frédéric Poulain | **LUMIÈRE** Fred Moreau et Olivier Hourdé

Et si le paradis existait sur terre, niché dans une qualité
d'échanges que nous pourrions repenser avec la terre,
soi-même et les autres ?

Paradéïsos est un rêve chorégraphié d'écosystème
harmonieux, un spectacle musical au cœur de paysages
d'Islande, une plongée rafraîchissante dans un savoureux
jardin d'Éden inventé.

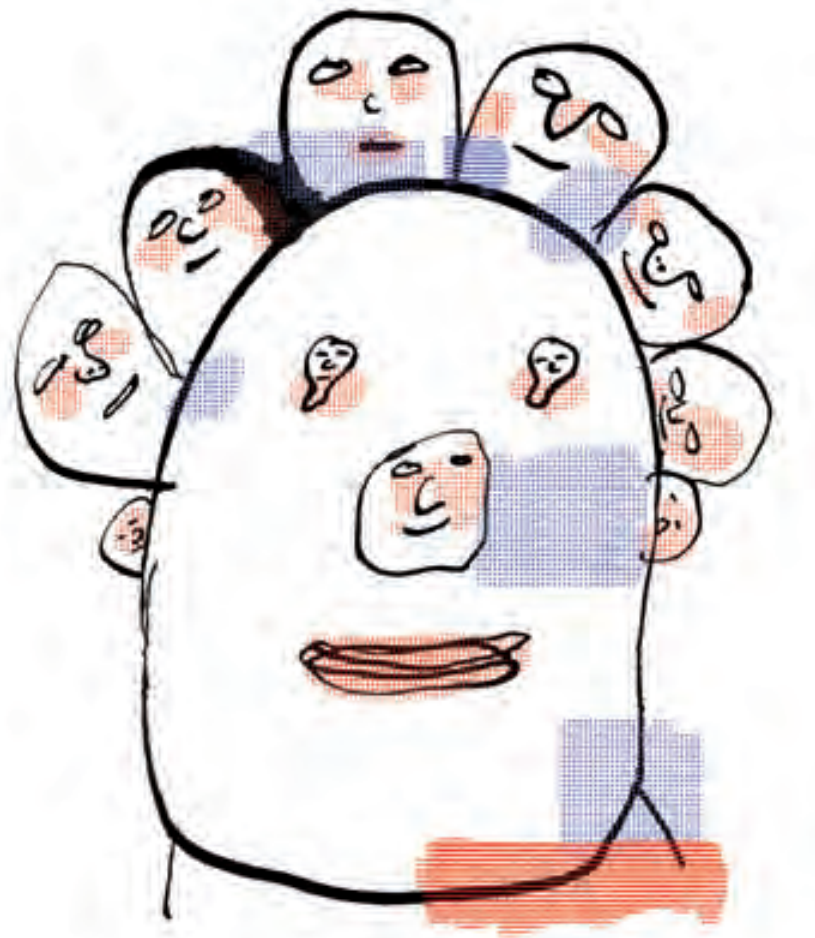
mercredi 8 avril 2015 à 15 h
et samedi 11 avril 2015 à 16 h

Durée : 45 min – salle Mehmet Ulusoy

Pour ce spectacle, des séances scolaires sont organisées.

Renseignements : 01 49 33 65 30

Et moi alors ? La saison jeune public du TGP et de la ville de Saint-Denis



LA TROUPE ÉPHÉMÈRE

Un projet avec de jeunes amateurs

DIRECTION ARTISTIQUE

Jean Bellorini

lundi 4 et mardi 5 mai 2015 à 20h

Salle Roger Blin

“ Dans les rapports entre les personnes, c’est un peu comme deux bateaux posés chacun sur deux mers en tempête, et qui sont projetés l’un contre l’autre, le choc dépassant de loin la puissance des moteurs. ”

Bernard-Marie Koltès

Dès cette première saison, la troupe éphémère du Théâtre Gérard Philipe est créée. Elle est constituée de jeunes gens, âgés de quinze à vingt ans, ayant eu ou non une pratique théâtrale, mais dont le point commun est le désir de découverte et de partage d'une création théâtrale en musique, accompagnés de collaborateurs artistiques de Jean Bellorini.

Souvenons-nous que l'amateur est d'abord celui qui aime. Il ne s'agit donc pas d'un cours de théâtre, il ne s'agit pas d'un atelier, il s'agit bien de monter un spectacle. La rencontre finale avec le public est le seul objectif qui doit guider le travail. Ce spectacle sera répété régulièrement au fil de la saison. Il conjuguera théâtre, musique et danse. L'œuvre sur laquelle portera le spectacle sera choisie en fonction du groupe.

Réunion d'information : mardi 23 septembre 2014 à 18 h
Début des répétitions après les vacances de la Toussaint.
Chaque samedi de 14 h à 17 h (sauf vacances scolaires), un week-end fin janvier et une semaine de répétitions pendant les vacances de printemps avant les représentations.

Renseignements : Delphine Bradier
01 48 13 70 01 – d.bradier@theatregerardphilipe.com

Avec le soutien de la fondation SNCF

FONDATION 



BOUNCE !

Compagnie Arcosm

CONCEPTION ET MISE EN SCÈNE

Thomas Guerry et Camille Rocailleux

AVEC

Quelen Lamouroux et Sylvain Robine (**MUSICIENS**) |

Cloé Vaurillon et Jérémy Martinez (**DANSEURS**) |

LUMIÈRE Bruno Sourbier | **SON** Olivier Pfeiffer |

SCÉNOGRAPHIE Samuel Poncet | **COSTUMES** Anne Dumont

Dans ce nouvel opus adressé à toute la famille, la compagnie Arcosm poursuit son travail sur la transversalité artistique, les passerelles entre danse et musique, corps en son et en mouvement. Reprenant la figure du quatuor, *Bounce!* travaille sur l'accident, l'imprévu, sur ce qui jaillit sans avoir été pressenti, sur la tentative qui n'aboutit pas mais se transforme pour nous ouvrir une autre voie, nous emmener ailleurs. Autrement dit, *Bounce!* réhabilite l'échec, « boosteur » officiel de l'imaginaire!

mercredi 20 mai 2015 à 15 h

et samedi 23 mai 2015 à 16 h

Durée : 55 min – salle Roger Blin

Pour ce spectacle, des séances scolaires sont organisées.

Renseignements : 01 49 33 65 30

Samedi 23 mai : « Un après-midi en famille »

À l'issue du spectacle, atelier pour les enfants pendant que les parents assistent aux *Optimistes*, puis dîner en famille au restaurant du TGP (voir p. 118).



LES OPTIMISTES

TEXTE DE

Lauren Houda Hussein et Ido Shaked
en complicité avec l'équipe

MISE EN SCÈNE

Ido Shaked

AVEC

Henry Andrawes, Mathieu Coblenz, Ghassan El Hakim,
Hamideh Ghadirzadeh, Lauren Houda Hussein, Sheila Maeda,
Bashar Murkus, Christine Paquier

LUMIÈRE Victor Arancio | SCÉNOGRAPHIE David Buizard |

COSTUMES Sophie Visentin

du **20 au 31 mai 2015**

du lundi au samedi à 20 h, dimanche à 15 h 30

Durée : 2 h 05 – salle Mehmet Ulusoy

En hébreu, arabe et français surtitré

Attention : **samedi 23 mai**, horaire spécial « Un après-midi
en famille » : **17 h 30** (voir p. 118)

Relâches lundi 25 et mardi 26 mai

Dimanche 24 mai 2015 : rencontre avec l'équipe artistique
à l'issue de la représentation

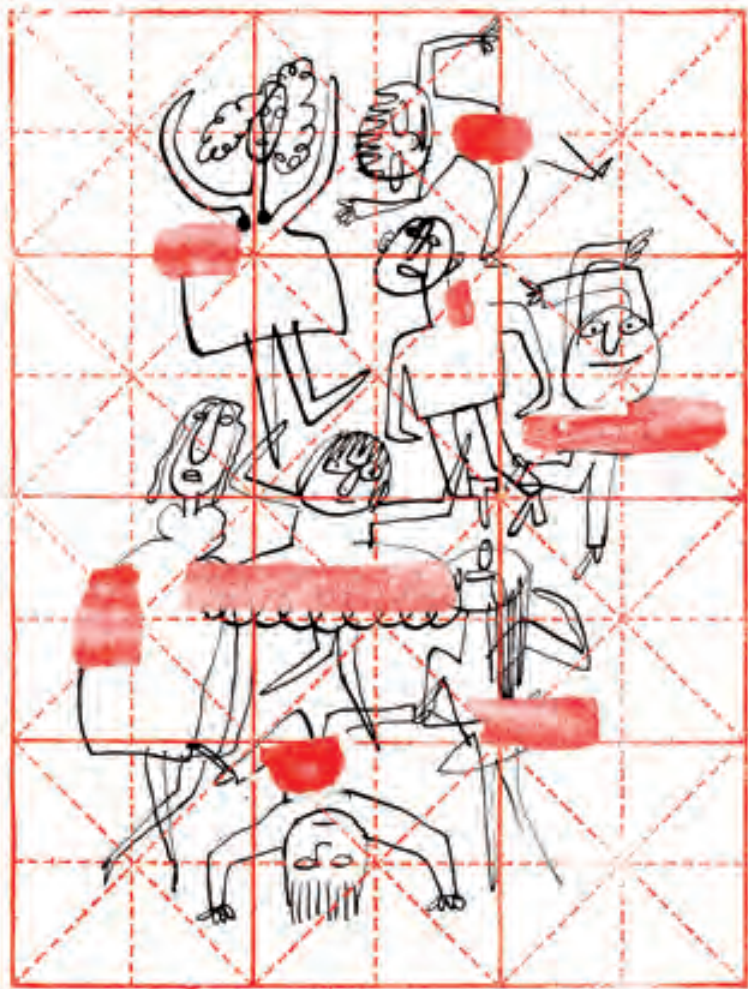
 Navette retour gratuite tous les soirs vers Paris,
les jeudis et samedis à Saint-Denis

**“ Je sais maintenant à
quel peuple j’appartiens.
J’appartiens au peuple
des réfugiés. Nous
n’avons pas de langue,
pas de religion, pas de
couleur. Nous sommes
le peuple des lettres,
des photos, des films.
Nous, nous portons nos
maisons sur le dos. ”**

Les Optimistes

Au sortir de la Seconde Guerre mondiale, un couple juif s’installe en Israël, dans la maison d’une famille palestinienne qui vient d’en être expulsée. Après l’horreur des camps, les nouveaux arrivants cèdent à la tentation de croire qu’ils sont les pionniers « d’un peuple sans terre arrivant sur une terre sans peuple ». Beno, journaliste, apprend l’hébreu avec application et s’implique dans la construction de l’idéal que constitue ce pays. Malka, elle, ne parvient pas à adopter cette terre, ces gens, et repart pour l’Europe. Resté seul, Beno reçoit bientôt une lettre des anciens propriétaires du terrain qu’on lui a attribué. Réfugiés dans un camp au Liban, ils demandent des nouvelles de leur maison, de leur verger, de leurs voisins, de leur ville. Que répondre, et comment ?

Rassemblant photos, films et documents d’archives, les membres du Théâtre Majâz inventent une histoire qui mêle fiction et réalité, passé et présent, arabe, hébreu et français. Cette fable porteuse d’espoir et parsemée d’humour est aussi une réflexion sur la mémoire collective de la part de jeunes artistes qui héritent, par leurs origines, de questions très complexes. Ce spectacle nuance et humanise un conflit chargé d’idées reçues et fait naître un rêve : celui d’une résistance qui ne soit armée que de bienveillance.



LE BAL LITTÉRAIRE POUR LES ENFANTS

La Coopérative d'écriture

AVEC

Enzo Cormann, Emmanuelle Destremau, Fabrice Melquiot et
Pauline Sales

samedi 20 juin 2015 à 19h

Durée : 1h30 – salle Mehmet Ulusoy

Une histoire à danser debout.

Le Bal littéraire de la Coopérative d'écriture a déjà fait ses preuves. Bien des adultes en ont été les joyeux participants. Ici, il s'agit de s'adresser aux enfants, dont on connaît le goût prononcé pour une histoire bien ficelée et le besoin jamais assouvi d'onduler à la moindre note.

Des auteurs se réunissent à l'aube autour d'un litre de café et d'un stock de leurs tubes préférés. Ils composent ensemble une liste de dix morceaux et élaborent une fable commune qui prend corps dans le lieu, la ville, l'humeur ou l'événement du jour.

Ils se répartissent les épisodes de l'histoire à écrire pour le soir puis, top chrono, se mettent chacun à l'œuvre.

Règles du jeu : textes et chansons alternent, chaque texte doit se terminer par le titre du morceau qui suit.

En fin d'après-midi, les petits spectateurs sont en piste, et les auteurs, sous les *sunlights*, livrent à plusieurs voix cette histoire unique, écrite dans un temps record.

Et moi alors ? La saison jeune public du TGP et de la ville de Saint-Denis

ET AUSSI...

LE SAINT-DENIS JAZZ-CLUB

DIRECTION ARTISTIQUE

Sophie Bex, Emmanuel Bex, Vincent Mahey

DIRECTION TECHNIQUE

Studio Sextan et Sophie Bex

En quatre saisons, le Saint-Denis Jazz-Club a su s'imposer comme un rendez-vous important de la vie culturelle dionysienne.

Son programme est un kaléidoscope, une subtile alchimie de saveurs et de genres très divers.

On peut y entendre de grands artistes, gardiens de la flamme, venant revisiter leurs standards ; on peut y découvrir aussi d'extraordinaires nouveaux talents qui viennent partager, dans la ferveur du club, leurs visions originales.

Programme (sous réserve) :

Henri Texier, B to Bill (Mike Ladd, Emmanuel Bex, Nico Morelli), Vijay Iyers, Daniel Huck, Vincent Peirani, Around Jaco (Frédéric Monino)...

les lundis 13 octobre, 3 novembre, 1^{er} décembre, 19 janvier, 9 février, 23 mars, 13 avril et 11 mai à 20 h 30

LES CONCERTS « EN ÉCHO »

Comment habiter un décor de spectacle ? Habituellement, ce sont des mots qui résonnent ou se fondent dans les murs fictifs et fragiles d'une scène de théâtre. La musique peut-elle interagir avec cet univers onirique, peut-elle s'y épanouir, évoluer et le faire évoluer ? Relevons le défi : tentons de répondre à ces questions grâce à ces quatre concerts imaginés par le pianiste Michalis Boliakis et ses invités.

Concert *Liliom*

mardi 7 octobre 2014 à 20 h

F. Liszt, B. Bartók, G. Ligeti

Concert *Erik Satie, mémoires d'un amnésique*

mardi 18 novembre 2014 à 20 h 30

Erik Satie – *Gymnopédies, Gnossiennes, Pièces froides*
Pièces du groupe des Six (G. Auric, F. Poulenc, L. Durey, D. Milhaud, A. Honegger, G. Tailleferre)

Concert *La Bonne Âme du Se-Tchouan*

mardi 13 janvier 2015 à 20 h

Concert réalisé à partir de musiques qui ont été source d'inspiration lors de la création de *La Bonne Âme du Se-Tchouan*. Michalis Boliakis sera accompagné par Hugo Sablic, percussionniste.

S. Rachmaninov, L. Beethoven, J. Brahms, F. Schubert, F. Liszt, J.-S. Bach, C. Debussy...

Concert *Les Trois Sœurs*

mardi 14 avril 2015 à 20 h

Violon – violoncelle – piano

P.I. Tchaïkovsky : *Trio en la mineur*

S. Rachmaninov : *Trio élégiaque n° 2 en ré mineur*

UN BRUNCH EN FAMILLE

Venez bruncher en famille avant d'assister à la représentation de *Cupidon est malade* (p. 63).

—
dimanche 14 décembre 2014 à 12 h

Renseignements – réservation : 01 48 13 70 00

UN APRÈS-MIDI EN FAMILLE

Toute la famille assiste au spectacle « jeune public », puis les parents découvrent seuls le spectacle pour les grands pendant que les enfants participent à un atelier. Enfin, viennent les retrouvailles et les discussions animées au restaurant du théâtre autour d'un dîner.

—
samedi 23 mai 2015

Pour toute la famille :

16 h : *Bounce!* (p. 107)

Pour les parents :

17 h 30 : *Les Optimistes* (p. 109)

Pour les enfants :

17 h 30 : atelier avec les artistes de *Bounce!*

Pour toute la famille :

19 h : dîner au restaurant du théâtre

—
Tarifs

Enfants : 13 € (spectacle jeune public, atelier et dîner)

Adultes : 15 € (deux spectacles)

Renseignements – réservation : 01 48 13 70 00

HORS LES MURS À SAINT- DENIS

#MOTSNUS

Lectures à la Basilique

Dans le cadre du cycle de lectures *#Motsnus*, le Centre des monuments nationaux et le TGP s'associent pour deux lectures exceptionnelles dans l'écrin de la basilique de Saint-Denis.

En complicité avec les éditions Verticales, une carte blanche est offerte à deux auteurs, Olivia Rosenthal et Philippe Artières, dont les ouvrages paraissent lors de cette rentrée littéraire.

samedi 20 septembre 2014 à 18 h 30

Philippe Artières, *Rêves d'histoire, pour une histoire de l'ordinaire*

Olivia Rosenthal, *Mécanismes de survie en milieu hostile*

AVEC Anne Consigny, comédienne, et Pierre Aviat, musicien

Entrée libre, dans le cadre des Journées du patrimoine.
Réservation obligatoire : 01 49 21 14 87 ou
reservations.basilique@monuments-nationaux.fr

En partenariat avec le Centre des monuments nationaux

CENTRE DES MONUMENTS NATIONAUX

verticales

EXPOSITION « AOÛT 14. TOUS EN GUERRE ! »

Lectures aux Archives nationales

Dans l'intimité de la guerre de 1914, lectures théâtralisées de lettres de guerre.

DIRECTION Camille de La Guillonnière

AVEC Samuel Glaumé, Camille de La Guillonnière, Blanche Leleu

**samedi 20 septembre 2014
et dimanche 21 septembre 2014**

59, rue Guynemer – Pierrefitte-sur-Seine

Entrée libre, dans le cadre des Journées du patrimoine
Renseignements : www.archives-nationales.culture.gouv.fr

CONCERT-SPECTACLE

Avec le Festival de Saint-Denis

Le TGP et le Festival de Saint-Denis s'associent avec d'autres partenaires pour un concert-spectacle dans le cadre de l'année Louis XIV.

lundi 8 juin 2015

Basilique de Saint-Denis

Plus d'informations dès décembre 2014 :
www.festival-saint-denis.com
www.theatregerardphilipe.com

PRATIQUE AMATEUR

LES ATELIERS DU TGP

Pour les enfants

AU TGP

Pour les enfants de 8 à 10 ans

Chaque mercredi de 14 h à 16 h (sauf vacances scolaires)

Participation : 140 €

Renseignements et inscriptions :

à partir du 2 septembre 2014 auprès du TGP

au 01 48 13 70 13

À LA MAISON DE QUARTIER FLORÉAL

3, promenade de la Basilique – Saint-Denis

Pour les enfants de 9 à 11 ans

Chaque mercredi de 14 h à 16 h (sauf vacances scolaires)

Participation : 50 €

Renseignements et inscriptions :

à partir du 2 septembre 2014

auprès de la Maison de quartier au 01 83 72 20 60

Pour les adolescents

LA TROUPE ÉPHÉMÈRE

DIRECTION Jean Bellorini

Pour les jeunes de 15 à 20 ans

Chaque samedi de 14 h à 17 h (sauf vacances scolaires),

un week-end fin janvier et une semaine de répétitions

pendant les vacances de printemps

Participation : 100 €

Réunion d'information :

mardi 23 septembre 2014 à 18 h

Renseignements et inscriptions : 01 48 13 70 01

(voir p. 105)

Pour les adultes

LE GROUPE AMATEUR DU TGP

Chaque mercredi de 19 h 30 à 22 h 30

(sauf vacances scolaires)

Participation : 240 €

Renseignements et inscriptions :

à partir du 2 septembre 2014 auprès du TGP

au 01 48 13 70 13

LE GROUPE AMATEUR DU TGP

AU FRANC-MOISIN BEL AIR

Maison de quartier du Franc-Moisin

16-18, cours du Rû-de-Monfort – Saint-Denis

Chaque vendredi de 13 h 30 à 15 h 30 (sauf vacances scolaires)

Inscriptions au semestre, d'octobre 2014 à janvier 2015

et de février à mai 2015

Tarif par semestre : 30 €

Renseignements et inscriptions :

à partir du 2 septembre 2014 auprès du TGP

au 01 48 13 19 91

Pour tous

LE PRINTEMPS DU M.O.D. (MINI ORCHESTRE DIONYSIEN)

DIRECTION Hugo Sablic

Le TGP et le Conservatoire de Saint-Denis s'associent pour créer le M.O.D., orchestre-fanfare d'intervention mobile composé de musiciens amateurs.

Ouvert à tous les instrumentistes, même débutants, et quel que soit leur âge.

Atelier hebdomadaire à partir de mai 2015.

Renseignements et inscriptions : 01 48 13 19 91

FORMATION PROFES- SIONNELLE

La Fantaisie de l'acteur, du clown au texte

AVEC Karyll Elgrichi et Jacques Hadjaje, comédiens et formateurs, membres du collectif d'artistes du TGP

La spécificité de ce stage est de faire dialoguer deux approches, menées en parallèle, avec le même groupe d'acteurs : la recherche clownesque, d'une part ; un travail d'interprétation d'un texte (sans le nez), d'autre part. Le pont entre ces deux approches – et le but de la recherche – pourrait s'appeler la « fantaisie » de l'acteur : ce qui rend le jeu de l'acteur unique, personnel, original. Autrement dit, son charme, son pouvoir de séduction, sa magie : tout ce qui fait qu'on le regarde, l'écoute, le devine, au-delà des mots et du sens. Le travail du stage consistera en un aller-retour quotidien de la recherche clownesque au travail du texte. Du clown à l'acteur. De l'acteur au clown. L'un nourrissant l'autre. Le travail du clown autorisant l'acteur à toutes les libertés. Le travail sur le texte donnant des pistes de réflexion au clown.

Le stage est ouvert à des comédiens n'ayant pas nécessairement déjà abordé le clown. Les formateurs accompagneront chaque stagiaire dans la naissance, les premiers pas ou la poursuite de l'aventure de « son » clown (voix, démarche, gestuelle, vocabulaire, obsessions). Ils guideront également chaque stagiaire dans un travail d'interprétation de textes littéraires (une sélection de textes sera proposée aux participants plusieurs semaines avant le début du stage).

Présentation publique du travail le 17 décembre au TGP.

Du 2 au 17 décembre 2014

Pour comédiens professionnels

Participation : 350 € (stage non conventionné par l'Afdas)

L'Acteur et l'improvisation collective

AVEC Julie Deliquet (collectif In Vitro), metteur en scène

Pendant une semaine, les stagiaires exploreront certains mécanismes du jeu collectif et de l'écriture de plateau. Ils travailleront de grandes improvisations collectives construites à partir du plan-séquence et du temps réel. Julie Deliquet apportera des thèmes d'improvisation et des provocations personnelles pour chacun mais c'est le groupe qui répondra par le plateau. La construction sera commune.

L'acteur, le partenaire de jeu et le metteur en scène seront placés dans un espace commun où le partage de l'instant et l'interactivité seront au centre. Acteur, personnage et improvisation chercheront à se rassembler pour ne faire qu'un.

Des partitions collectives seront écrites, privilégiant l'immédiateté, les imprévus, les surprises qui créeront du jeu en direct.

Les acteurs du collectif In Vitro pourraient s'inviter à certaines improvisations et se mêler au stage.

Du 9 au 14 février 2015

Pour comédiens professionnels

Participation : 150 € (stage non conventionné par l'Afdas)

Renseignements et inscriptions

pour les formations professionnelles :

Delphine Bradier au 01 48 13 70 01

ou par courriel : d.bradier@theatregerardphilipe.com

“AVEC TICK&LIVE, LES
SPECTACLES C’EST QUAND
JE VEUX ET OÙ JE VEUX.”

TICK&LIVE



- Tout Fnac Spectacles dans votre poche
- Une billetterie sociale, personnalisée, innovante et pratique
- Des m-billets au format Passbook



Flashez ce code
pour télécharger
votre appli



Réservez vos billets 24h/24 et 7j/7



LE TGP
EN
ACTIONS

VALSE

Un projet théâtral participatif

autour des témoignages des habitants du quartier du Franc-Moisin à Saint-Denis

MISE EN ŒUVRE DU PROJET Didier Ruiz

ASSISTÉ DE Nathalie Bitan | **LUMIÈRE** Maurice Fouilhé |

PHOTOGRAPHIE Emilia Stéfani-Law

Didier Ruiz, metteur en scène et directeur artistique de La compagnie des Hommes, s'intéresse à la thématique de la trace et du souvenir. Le TGP lui a proposé une résidence dans le quartier du Franc-Moisin en 2014 et en 2015, en complicité avec les acteurs de la vie du quartier, l'Association des femmes du Franc-Moisin et la nouvelle Maison de quartier. Le 5 avril 2014, une première restitution du travail mené avec les vingt-cinq participantes a eu lieu aux Archives nationales. Travail sensible sur les archives personnelles, bribes universelles portées à la connaissance des spectateurs par une prise de parole simple, directe, les yeux dans les yeux.

Plusieurs temps forts rythmeront la suite de la résidence en 2014-2015 :

- une exposition de photographies du 24 septembre au 15 octobre, au TGP puis en itinérance
- une représentation à l'issue de la seconde période de résidence samedi 13 décembre 2014, à la basilique de Saint-Denis
- une représentation à l'issue de la troisième période de résidence samedi 28 mars 2015 au 25^e étage de la tour Pleyel à Saint-Denis.

Renseignements : 01 48 13 19 91

ATELIER D'ÉCRITURE

à la maison d'arrêt de Villepinte

Le Service pénitentiaire d'insertion et de probation de la Seine-Saint-Denis (SPIP) et le TGP s'associent pour proposer, au sein de la maison d'arrêt de Villepinte, un atelier d'écriture et de pratique théâtrale. L'atelier est dirigé par Julien Guyomard, auteur et metteur en scène, directeur de la compagnie Scena Nostra, accueillie la saison dernière dans le cadre d'*Une semaine en compagnie*, avec la participation du collectif In Vitro, associé au nouveau projet du TGP.

ATELIER D'ÉCRITURE

« Autour des nouveaux mondes et des métamorphoses »

Dans le cadre du dispositif « Culture à l'hôpital », le Centre hospitalier intercommunal de Créteil et le TGP ont mis en place un atelier à l'année en direction de personnes en souffrance professionnelle. Il est animé par Leslie Six, dramaturge, et Karen Fichelson, comédienne et metteur en scène.

Avec le soutien de la Drac Île-de-France (ministère de la Culture et de la Communication) et de l'Agence régionale de la santé.



ATELIERS DE THÉÂTRE

à la Maison du Pommier pourpre de Saint-Denis

La Maison du Pommier pourpre est une maison d'accueil spécialisée (MAS) pour adultes présentant un handicap psychique. Avec une troupe constituée de dix patients encadrés par une animatrice, la comédienne Anne-Sophie Robin y dirige une création théâtrale qui sera présentée au TGP en fin de saison.

à l'hôpital de jour de Saint-Denis (EPS Ville-Évrard)

Dans le cadre des activités proposées aux personnes prises en charge par l'hôpital de jour, la comédienne et metteur en scène Delphine Zucker y anime chaque année un atelier de théâtre auquel participent huit patients et deux infirmières, et qui donne lieu à une restitution publique.

AVEC LES ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES

« Écoute-moi lire »

Pour la quatrième année consécutive, quatre comédiens font découvrir aux élèves d'écoles élémentaires de la ville de Saint-Denis des textes de théâtre pour la jeunesse. Axés sur la lecture à voix haute, les ateliers permettent d'accompagner les enfants dans leur apprentissage et leur ouvrent la porte du théâtre par le biais de l'écriture.

Projet soutenu par la Ville de Saint-Denis et le rectorat de l'académie de Créteil

AVEC LES COLLÈGES

Dans le cadre des dispositifs d'éducation artistique du Conseil général de la Seine-Saint-Denis

La culture et l'art au collège

S'adressant à deux classes de 4^e, une classe de 6^e et une classe d'accueil des collèges Iqbal Masih, Colonel Fabien, Elsa Triolet et Henri Barbusse, le collectif d'artistes du TGP propose quatre projets associant pratique artistique, découverte culturelle et sensibilisation aux métiers du théâtre.

Un parcours « Éducation à l'image »

Dans le cadre du plan éducatif départemental, le TGP propose un parcours « Éducation à l'image » à une classe de 3^e d'un collège de la Seine-Saint-Denis. Sébastien Trouvé, réalisateur et créateur son, imaginera avec les élèves une œuvre interactive avec le son de la voix, composée d'images et de morceaux de film qu'ils réaliseront eux-mêmes.

Résidence *In situ*

Le Théâtre Majâz, programmé au TGP en septembre 2013 dans le cadre d'*Une semaine en compagnie*, est accueilli pour l'année entière dans un collège de la Seine-Saint-Denis dans le cadre d'une résidence de création autour de son nouveau projet, *Eichmann à Jérusalem*. Le spectacle *Les Optimistes* sera présenté en mai 2015 au TGP.

AVEC LES LYCÉES

Le TGP est le partenaire artistique et culturel de plusieurs lycées dans le cadre de l'enseignement du théâtre, d'ateliers artistiques ou de résidences territoriales d'artistes en établissement scolaire : lycée Paul Éluard de Saint-Denis, lycée Gustave Monod d'Enghien-les-Bains, lycée Jean-Baptiste de la Salle de Saint-Denis, lycée Jean Jaurès de Montreuil, lycée Simone de Beauvoir de Garges-lès-Gonesse, lycée Jean-Jacques Rousseau de Sarcelles, lycée Jacques Feyder d'Épinay-sur-Seine. 18 artistes intervenants, comédiens et metteurs en scène, accompagnent près de 300 élèves dans leur approche de la pratique théâtrale, et dans la découverte de leur propre univers artistique.

Stage de traduction avec André Markowicz

Poète et traducteur passionné, André Markowicz, compagnon de route du TGP depuis de nombreuses années, propose à des élèves de Saint-Denis de découvrir l'art de la traduction. Après l'exploration d'un poème chinois de l'auteur Tu Fu (VIII^e siècle), il propose aux élèves de terminale L du lycée Paul Éluard de s'atteler à *Hamlet* de Shakespeare pour en sonder le sens et la poésie.

AVEC LES ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET LES ÉCOLES DE THÉÂTRE

Le TGP développe de nombreux partenariats avec les universités, écoles d'art et centres de formation : billetteries universitaires (avec Paris I – Panthéon-Sorbonne, Paris 3 – Sorbonne Nouvelle, Paris 4 – Sorbonne, Paris 8 – Vincennes-Saint-Denis, Paris X Nanterre, Paris 13 – Nord), parcours de spectateurs, programmes d'accompagnement pédagogique, accueil de colloques ou de cours... Les partenariats avec le TGP se construisent au cas par cas, au plus proche des objectifs des enseignants.

Renseignements :

François Lorin au 01 48 13 19 91
f.lorin@theatregerardphilipe.com

Le TGP est partenaire du Conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris, de l'école Claude-Mathieu, des Cours Florent, du CFA d'Asnières, du conservatoire d'Aubervilliers-La Courneuve, du conservatoire de Versailles et de l'école Jacques Lecoq.

Renseignements :

Caroline Foubert-Gauvineau au 01 48 13 70 07
c.foubert-gauvineau@theatregerardphilipe.com

UN FILS DE NOTRE TEMPS

d'**Ödön von Horváth**, mise en scène Jean Bellorini

Version « salle » :

- Le 16 janvier 2015, Théâtre Louis Aragon, Tremblay-en-France
- Le 23 janvier 2015, Centre culturel l'Imprévu, Saint-Ouen-L'Aumône
- Du 27 janvier au 1^{er} février 2015, La Piscine – Théâtre Firmin Gémier
Théâtre Châtenay-Malabry
- Le 28 avril 2015, Maison des Jeunes et de la Culture de Rodez
- Le 30 avril 2015, Théâtre de Pamiers
- Du 12 au 23 mai 2015, Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées

Version itinérante :

- Du 12 au 21 janvier 2015, le TGP hors les murs en Île-de-France
(en construction)
- Du 24 février au 8 mars 2015, Sortie Ouest, agglomération de Béziers
- Du 25 au 28 mars 2015, Espace Jean Legendre – Théâtre de
Compiègne, scène nationale de l'Oise
- Du 1^{er} au 3 avril 2015, le Cratère, scène nationale d'Alès, agglomération
d'Alès
- Le 10 avril 2015, Théâtre Louis Aragon, hors les murs,
Tremblay-en-France

LILIOM (OU LA VIE ET LA MORT D'UN VAURIEN)

de **Ferenc Molnár**, mise en scène Jean Bellorini

- Du 18 au 21 décembre 2014, la Criée – Théâtre national de Marseille
(hors les murs à la Friche Belle de Mai)
- Le 25 mars 2015, Le Granit, scène nationale de Belfort
- Du 21 au 23 avril 2015, Théâtre de l'Union, CDN du Limousin
- Le 12 mai 2015, Espace Jean Legendre – Théâtre de Compiègne,
scène nationale de l'Oise
- Du 19 au 23 mai 2015, Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées
- Du 28 mai au 28 juin 2015, Ateliers Berthier, Odéon-Théâtre de l'Europe

LA BONNE ÂME DU SE-TCHOUAN

de **Bertolt Brecht**, mise en scène Jean Bellorini

- Du 1^{er} au 3 août 2014, Théâtre du Peuple de Pékin (Chine)
- Du 22 au 25 janvier 2015, Théâtre de Caen
- Les 29 et 30 janvier 2015, Scène nationale d'Albi
- Les 4 et 5 février 2015, le Carreau, scène nationale de Forbach
- Du 11 au 13 février 2015, Théâtre d'Angoulême, scène nationale
- Le 17 février 2015, Scène nationale Évreux Louviers

- Les 4 et 5 mars 2015, Domaine d'O, Montpellier
- Les 10 et 11 mars 2015, Scène nationale de Sète et du bassin de Thau
- Les 17 et 18 mars 2015, les Treize Arches, scène conventionnée
de Brive-la-Gaillarde
- Les 16 et 17 avril 2015, Centre culturel le Figuier, Argenteuil

J'AI COURU COMME DANS UN RÊVE

Compagnie Les Sans cou, mise en scène Igor Mendjisky

- Le 8 octobre 2014, Scène nationale 61, Alençon
- Le 10 octobre 2014, Le Piano'cktail, Bouguenais
- Les 25 et 26 mars 2015, Théâtre Forum Meyrin, Genève (Suisse)
- Le 15 avril 2015, La Piscine – Théâtre Firmin Gémier, Châtenay-Malabry
- Le 15 avril 2015 (Suisse)
- Le 5 mai 2015, Le Carré Magique, Lannion (à confirmer)

LEÇON DE CHOSES (jeune public)

Texte et mise en scène **Nathalie Fillion**

- Du 26 novembre au 6 décembre 2014, Théâtre du Nord – CDN de Lille-
Tourcoing

CUPIDON EST MALADE (jeune public) – Coproduction

de **Pauline Sales**, mise en scène Jean Bellorini

- Du 3 au 16 novembre 2014, Théâtre Am Stram Gram, Genève (Suisse)
- Du 19 au 21 novembre, Théâtre Benno Besson d'Yverdon (Suisse)
- Du 23 au 25 novembre, Théâtre l'Équilibre à Fribourg (Suisse)
- Du 28 au 30 novembre, Théâtre de Vevey (Suisse)
- Du 2 au 5 décembre 2014, Le Préau, CDN de Vire

UNE SEMAINE EN COMPAGNIE

FRUCTUS VENTRIS

• Production Compagnie bleue comme une orange.
Avec le soutien du Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis

LA RÉVOLUTION DES ESCARGOTS

• Production Cie Demesten Titip
• Coproduction CNDCC de Châteauevallon / 3bisF d'Aix en Provence / Collectif I2 de Mantes-la-Jolie
• Partenaires : Friche la Belle de Mai / Théâtre Eurýdice de Plaisir / Lilas en Scène

Avec le soutien de la Drac et Région Paca, Conseil général I3 et Conseil général 78, Ville de Marseille, Spedidam.

DITES-MOI QUE JE RÉVE

• Production Cie Le fil a tissé

LILIOM

• Production Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis • Coproduction Compagnie Air de Lune / Printemps des comédiens – Montpellier / Odéon-Théâtre de l'Europe / Théâtre des Quartiers d'Ivry / La Criée – Théâtre national de Marseille.
Avec l'aide de l'Adami et de la Spedidam. Avec la collaboration de Philippe Davqué, Jessie Fabulet et du Bureau Formart.

DES ANNÉES 70 À NOS JOURS

LA NOCE

• Production Collectif In Vitro
Avec le soutien d'Arcadi, du Théâtre de Vanves (compagnie en résidence) et du Théâtre d'Alfortville.
Festival Impatience 2013.

DERNIERS REMORDS AVANT L'OUBLI

• Production Collectif In Vitro
Avec le soutien d'Arcadi, de l'Adami, de la Mairie de Paris et du Théâtre de Vanves (compagnie en résidence).
Prix du public Jeunes metteurs en scène 2009 du Théâtre I3.

NOUS SOMMES SEULS MAINTENANT

• Production Collectif In Vitro
• Coproduction Théâtre Romain Rolland de Villejuif / Théâtre Gérard Philipe de Champigny-sur-Marne.
Avec l'aide à la production du ministère de la Culture et de la Communication – Drac Île-de-France, et d'Arcadi. Avec le soutien du Fonds SACD Théâtre, du Conseil général du Val-de-Marne, et de l'Adami. Avec le soutien du Théâtre de Vanves, du Studio-Théâtre de Vitry, de la Comédie de Valence, de la Ferme du Buisson – scène nationale de Marne-la-Vallée, du Théâtre de la Ville-Paris. En collaboration avec le Bureau Formart.

LES VISITES DÉGÜIDÉES

• Production déléguée Théâtre Gérard Philipe – centre dramatique national de Saint-Denis.
Les *Visites dégüidées* sont un projet développé et en tournée avec le Centquatre-Paris.
Sur une idée originale de Bertrand Bossard et du Centquatre-Paris.

MARTYR

• Production Cie du Veilleur
• Coproduction Théâtre Auditorium de Poitiers / Théâtre du Nord – CDN – Lille Tourcoing Région Nord-Pas-de-Calais / Théâtre Gérard Philipe – centre dramatique national de Saint-Denis / l'Onde – Théâtre et Centre d'art de Vélizy-Villacoubay / Théâtre de Thouars – scène conventionnée / Halle aux Grains – scène nationale de Blois / Moulin du Roc – scène nationale de Niort / Faïencerie Théâtre de Croil – scène conventionnée / MA Scène nationale – Pays de Montbéliard.

Avec le soutien du DICRÉAM, de la Région Poitou-Charentes, du CNT, de l'ADAMI. Le décor a été réalisé dans les ateliers du Moulin du Roc – scène nationale de Niort.

Martyr est créé en résidence à l'Onde – Théâtre et Centre d'art de Vélizy-Villacoubay / Le Fracas – CDN de Montluçon / Théâtre Gérard Philipe – centre dramatique national de Saint-Denis / Théâtre Auditorium de Poitiers.

Remerciements à Jean-Marc Manget, société Europe-Express, pour son soutien.

ERIK SATIE, MÉMOIRES D'UN AMNÉSÉ

• Production Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées.
Avec le soutien des Productions Dixsept.

CONCERT – L'INSTANT DONNÉ

Avec le Festival d'Automne à Paris

EXHIBIT B

• Production internationale UK Arts International (Worcester)
• Coproduction Wiener Festwochen, Theaterformen Festival et Kunstenfestivaldesarts.
Avec le soutien de l'Institut Français. Remerciements : UK Arts International, KVS-Koninklijke Vlaamse Schouwburg.

DEUX AMPOULES SUR CINQ

• Production Les Merveilleuses

FESTIVAL AFRICOLOR

Avec le soutien du département de la Seine-Saint-Denis, du ministère de la Culture et de la Communication, Drac Île-de-France, de la Région Île-de-France, du CNV, de l'Adami, du département de l'Essonne, de la Caisse des dépôts et des consignations, de l'Organisation internationale de la francophonie, de la Spedidam, de la Sacem et du département du Val-de-Marne.

CUPIDON EST MALADE

• Production Théâtre Am Stram Gram, Genève
• Coproduction Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis et Le Préau, Centre dramatique régional de Basse-Normandie – Vire. Avec le soutien du Service culturel Migros Genève et des Maisons Mainou. Le texte est une commande du Théâtre Am Stram Gram. Le spectacle intègre le Parcours Enfance et Jeunesse du Théâtre de la Ville pour l'ensemble des représentations au Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis.

TAQUB

En partenariat avec l'Institut du monde arabe
• Production Institut français du Nord.

Avec le soutien de la Compagnie III – Aurélien Bory, Organisation internationale de la francophonie, Ferme du Buisson – scène nationale de Marne-la-Vallée.
Avec l'aide du Service de coopération et d'action culturelle de l'ambassade de France au Maroc.

LA BONNE ÂME DU SE-TCHOUAN

• Production Théâtre Gérard Philipe – centre dramatique national de Saint-Denis
• Coproduction Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées / Compagnie Air de Lune / Odéon-Théâtre de l'Europe / La Criée – Théâtre national de Marseille / Théâtre de la Croix-Rousse, Théâtre Liberté – Toulon / Espace Jean Legendre – Théâtre de Compiegne / Théâtre Firmin Gémier – La Piscine – Châtenay-Malabry / scène nationale d'Albi / l'Equinoxe – scène nationale de Châteauroux / le Cratère – scène nationale d'Alès.
Avec le soutien du ministère de la Culture et de la Communication – Drac Île-de-France, du Conseil général de la Seine-Saint-Denis et du Jeune Théâtre National. En collaboration avec le Bureau Formart.

UN FILS DE NOTRE TEMPS

• Production Théâtre Gérard Philipe – centre dramatique national de Saint-Denis
• Coproduction Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées – L'Atelier.

OPÉRA OPAQUE

• Production déléguée Compagnie Philipe Genty
• Coproduction Theater Innlandet (Norvège) et MCNN – centre de création et de production.
Spectacle créé en collaboration avec Turnorganisasjon for Hedmark.
Avec le soutien de la Direction des affaires culturelles – Drac Bourgogne, Norsk Kulturråd, Hedmark, Fylkeskommune, Spenn, no, Fond for Lyd og Bilde, Fond for Utevende Kunstnere (Norvège).

FRANKENSTEIN

• Production Théâtre Am Stram Gram, Genève
• Coproduction Scènes du Jura / Théâtre de la Renaissance d'Oullins / Ensemble Contrechamps de Genève / Compagnie Hélotrope.

BERLINER MAUER: VESTIGES

• Production Le Birgit ensemble
Production déléguée Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis
Avec le soutien du Conservatoire national supérieur d'art dramatique et avec la participation artistique du Jeune théâtre national

LES NUITS POLAIRES

• Coproduction Théâtre 71 – scène nationale de Malakoff, le centre culturel Marcel Pagnol de Bures-sur-Yvette, Théâtre jeune public de Strasbourg.

LE STANDARD IDÉAL

La MC93 Maison de la culture de la Seine-Saint-Denis est subventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication, Drac Île-de-France, le département de la Seine-Saint-Denis et la Ville de Bobigny.

LE VOYAGE

• Production Teatro delle Bricole / Solares Fondazione delle Arti.

SUSPENDU

La création *Suspendu* est soutenue par la Drac des Pays de la Loire, la région des pays de la Loire, L'EPCC Anjou Théâtre et la ville d'Angers.
• Coproduction Le Carré, scène nationale de Château-Gontier / Saison culturelle Pays de Loiron / Festival « Ce soir je sors mes parents », Communauté de Communes du Pays d'Ancenis / Théâtre Épidaure de Boulouire
Avec le soutien du Festival Marmaille, théâtre Lillico à Rennes / Spectacles en Chemin, La Fal 53 / Théâtre de l'Hôtel de Ville de Saint Barthélemy d'Anjou / L'Arc de Rezé, scène conventionnée / Odysseus de Blagnac / Villages en Scène, pays de Loire en Layon / Festival la Tête dans les Nuages, Théâtre d'Angoulême, scène nationale / Festival Boule de Gomme, centre Jean Vilar, Angers.

LES TROIS SŒURS

• Production Chat Borgne Théâtre, compagnie conventionnée par la Drac Alsace / Le Maillon Strasbourg / Théâtre Gérard Philipe – centre dramatique national de Saint-Denis / Maison de la culture de Bourges / l'Espace des arts – scène nationale

de Chalon-sur-Saône / l'ESPAL – Théâtre du Mans.
Avec le soutien artistique du Jeune théâtre national et du Fonds d'insertion de l'ESTBA financé par le Conseil régional d'Aquitaine.

PARADÉÏSOS

• Coproduction espace Boris Vian, scène conventionnée jeunes publics des Ulis, espace Périphérique / Ville de Paris – Parc de La Villette, festival Petits Bonheurs / Casteliers / Outremont (Montréal-Québec).
Partenaires de création festival Fontenay en Scènes-Fontenay sous Bois, MJC de Persan, Théâtre Dunois-Paris, festival ACTA- Premières Rencontres (Montigny-Lès-Cormelles, Fosses), scène nationale de Cultures Communes, Loos-en-Gohelle.
Avec le soutien du Conseil général du Val d'Oise et de l'ADAMI. La compagnie AMK est conventionnée par la Drac Île-de-France et la Région Île-de-France.

LA TROUPE ÉPHÉMÈRE

Avec le soutien de la Fondation SNCF.

BOUNCE!

• Coproduction Théâtre du Vellein – Villefontaine – Capi l'Agglo / Dôme Théâtre, scène conventionnée d'Alberville / Théâtre de Venissieux / la Coloc – Cournon d'Auvergne.

LES OPTIMISTES

• Coproduction Théâtre du Vellein, Villefontaine – Capi l'Agglo / Dôme Théâtre, scène conventionnée d'Alberville / Théâtre de Venissieux / la Coloc – Cournon d'Auvergne.

LE BAL LITTÉRAIRE POUR LES ENFANTS

• Production Théâtre Am Stram Gram, Genève
Production déléguée Le Préau CDR de Basse-Normandie – Vire

VALSE

• Production La compagnie des Hommes.
• Coproduction Théâtre Gérard Philipe, centre dramatique national de Saint-Denis. Avec le soutien de la Drac Île-de-France et d'Arcadi. La compagnie des Hommes est soutenue par la région Île-de-France au titre de la permanence artistique et culturelle.



PARTENAIRE DU THÉÂTRE GÉRARD PHILIPPE

CHAQUE SEMAINE RETROUVEZ
L'ACTUALITÉ DE LA CRÉATION
ET DU SPECTACLE VIVANT DANS
LES ÉMISSIONS DE FRANCE CULTURE

franceculture.fr



PRATIQUE

PRIX DES PLACES

Billetterie du TGP : **01 48 13 70 00**

sur le site du théâtre : www.theatregerardphilipe.com

par courriel : reservation@theatregerardphilipe.com

Horaires d'ouverture de la billetterie :

du lundi au vendredi de 12 h à 19 h, le samedi de 14 h à 19 h,
les dimanches et jours fériés de représentation de 13 h à 14 h.
Pendant les vacances scolaires, fermeture à 18 h.

22 € PLEIN TARIF

TARIFS RÉDUITS

16 € Seniors (plus de 65 ans), abonnés des théâtres
et structures partenaires du TGP* et groupes de plus
de 10 personnes

13 € Habitants de la Seine-Saint-Denis

11 € Habitants de Saint-Denis, étudiants, moins de 26 ans,
demandeurs d'emploi, intermittents et professionnels
du spectacle, personnes en situation de handicap

8 € Groupes scolaires

6 € Titulaires du RSA, enfants de moins de 12 ans

TARIFS SPÉCIFIQUES

Une semaine en compagnie

1^{er} spectacle : **10 €** / À partir du 2^e spectacle : **5 €**

Exhibit B

Plein tarif : **15 €** / Tarif réduit : **10 €**

Triptyque Des années 70 à nos jours

Plein tarif : **26 €** / Tarif réduit : **16 €**

* les théâtres du réseau Ticket-Théâtre(s) (www.ticket-theatre.com),
la MC93 Bobigny, le Théâtre Nanterre – Amandiers, le Parc de la Villette,
la Scène Watteau de Nogent-sur-Marne, le musée d'art et d'histoire de
Saint-Denis, le cinéma l'Écran

Et moi alors ? (spectacles pour le jeune public)

Les Visites déguisées

Tarif adultes : **7 €** / Tarif enfants (moins de 12 ans) : **5 €**

La Troupe éphémère

Plein tarif : **7 €** / Moins de 18 ans : **5 €** /

gratuit pour les moins de 12 ans

Saint-Denis Jazz-Club

Adhésion annuelle : **5 €** / Plein tarif : **8 €** / Tarif réduit : **6 €**

Carnet de 10 places non nominatives,
adhésion comprise : **80 €**

Carnet de 5 places non nominatives : **40 €**

PARCOURS SCOLAIRES

3 spectacles : **18 €** / place supplémentaire : **6 €**

Renseignements : 01 48 13 70 01 / 07

PARCOURS ÉTUDIANTS

3 spectacles : **27 €** / place supplémentaire : **9 €**

Renseignements : 01 48 13 70 07 / 19 91

CARNET ASSOCIATION DU CHAMP SOCIAL

10 places : **90 €**

Renseignements : 01 48 13 70 07 / 01 48 13 19 91

POUR LES COMITÉS D'ENTREPRISE ET LEURS ADHÉRENTS

Le Ticket-théâtre(s)

Un billet au tarif unique de 12 € valable dans 24 théâtres
de Paris et sa proche banlieue.

Les tickets s'achètent auprès des comités d'entreprise
et des associations adhérentes.

Pour Et moi alors ?

1 ticket-théâtre = 1 place parent + 1 place enfant

Contact au TGP : François Lorin au 01 48 13 19 91

www.ticket-theatre.com

LES CARTES TGP

S'ENGAGER EN TOUTE LIBERTÉ

Les cartes TGP sont valables sur l'ensemble de la saison 2014-2015 (sauf *Et moi alors ?*, le triptyque *Des années 70 à nos jours* et le Saint-Denis Jazz-Club).

Au-delà de son tarif avantageux, la carte TGP rime avec liberté !

Vous pouvez venir seul, en famille ou avec vos amis, assister à un ou plusieurs spectacles de la saison.

Une fois votre carte épuisée, vous pouvez la recharger pour 4, 6 ou 10 places supplémentaires.

CARTE « GÉRARD »

pour les bénéficiaires des tarifs à 22 € et 16 € (voir p. 142)

	Montant	Prix / unité
Carte « Gérard » 4 places	70 € (au lieu de 88 € si tarif 22 €)	17,50 €
Carte « Gérard » 6 places	90 € au lieu de 132 € si tarif 22 € au lieu de 96 € si tarif 16 €	15 €
Carte « Gérard » 10 places	140 € au lieu de 220 € si tarif 22 € au lieu de 160 € si tarif 16 €	14 €

CARTE « PHILIPPE »

pour les bénéficiaires des tarifs à 13 € et 11 € (voir p. 142)

	Montant	Prix / unité
Carte « Philippe » 4 places	48 € au lieu de 52 € si tarif 13 €	12 €
Carte « Philippe » 6 places	60 € au lieu de 78 € si tarif 13 € au lieu de 66 € si tarif 11 €	10 €
Carte « Philippe » 10 places	100 € au lieu de 130 € si tarif 13 € au lieu de 110 € si tarif 11 €	10 €

LA CARTE FAMILLE ET MOI ALORS ?

Carte parents-enfants 6 places 30 €
(valable uniquement pour le public individuel)

Carte valable sur l'ensemble de la saison *Et moi alors ?*, elle vous permet de prendre indifféremment des places pour des adultes ou des enfants.

Renseignements :

01 48 13 70 00 – reservation@theatregerardphilipe.com

VENIR AU TGP,

C'EST BEAUCOUP PLUS SIMPLE QU'ON NE L'IMAGINE !

Théâtre Gérard Philipe,
centre dramatique national de Saint-Denis
 59, boulevard Jules-Guesde – 93207 Saint-Denis cedex
 Tél. : 01 48 13 70 00
 www.theatregerardphilipe.com

RER D

Gare de Lyon → Saint-Denis : un trajet de 15 minutes
Châtelet → Saint-Denis : un trajet de 11 minutes
Gare du Nord → Saint-Denis : un trajet de 6 minutes
 Direction Orry-la-Ville – Goussainville – Coye-La-Forêt – Creil
 Station Saint-Denis puis 5 min. à pied (suivre les rails du tramway)
 Dernier RER vers Paris : 23 h 27

TRANSILIE

Gare du Nord → Saint-Denis : un trajet de 6 minutes, au départ des voies 30 à 36
 De la gare du Nord : direction Pontoise, Luzarches, Persan-Beaumont, Valmondois, Montsoult Maffliers, Ermont Eaubonne
 Station Saint-Denis puis 5 min. à pied (suivre les rails du tramway)
 Dernier train vers Paris : 00 h 27

MÉTRO LIGNE 13

Station Saint-Denis Basilique, puis 8 min. à pied
 Sortie côté escalator. En sortant, traverser la place Jean-Jaurès, puis prendre la rue de la République, toujours tout droit jusqu'au boulevard Jules-Guesde, puis à droite.
 Dernier métro vers Paris : 00 h 39 (01 h 39 les vendredis et samedis)

TRAMWAY T1

Noisy-le-Sec → Saint-Denis : arrêt « Théâtre-Gérard-Philipe »
 Dernier tramway direction Noisy-le-Sec : 00 h 57 (1 h 57 les vendredis et samedis)
 Dernier tramway direction gare de Saint-Denis : 23 h 50 (00 h 50 les vendredis et samedis)

TRAMWAY T5

Garges Sarcelles → Marché de Saint-Denis :
 Arrêt Marché de Saint-Denis
 Dernier tramway / direction Garges Sarcelles : 00 h 30 (1 h 30 les vendredis et samedis)

« TRAM'Y »

La future ligne T8 (Saint-Denis – Épinay-sur-Seine – Villetaneuse) sera mise en service fin 2014.

BUS

255 : Porte de Clignancourt → Stains
 256 : Gare d'Enghien → La Courneuve-Aubervilliers RER
 168 : Garges-Sarcelles RER → Saint-Denis – Porte de Paris

VOITURE – Coordonnées GPS (48.9/2.35)

Depuis Paris, trajet rapide :

Porte de la Chapelle – Autoroute A1 – sortie n° 2 Saint-Denis centre (Stade de France), suivre « Saint-Denis centre ».
 Contourner la Porte de Paris en prenant la file de gauche.
 1^{re} à gauche « autres directions », puis suivre le fléchage « Théâtre Gérard Philipe » (emprunter le boulevard Marcel-Sembat puis le boulevard Jules-Guesde).

Itinéraire Bis

Les soirs de matchs ou de concerts au stade de France

Autoroute A1 – sortie n° 3 « Saint-Denis centre – Pierrefitte-Villetaneuse, Hôpital Delafontaine ». Continuer tout droit, avenue du Dr-Lamaze (longer l'hôpital Delafontaine sur votre droite) puis avenue Lénine. Au 3^e feu, tourner à gauche sur l'avenue Jean-Moulin (en passant devant le lycée Paul Éluard). Continuer tout droit. Au rond-point, tourner à droite

148 avenue Félix-Faure et continuer tout droit. Longer les rails du tramway. Continuer tout droit jusqu'à l'apparition des lettres « TGP » en rouge.

Laissez votre voiture au parking

Quand vous êtes dos au théâtre, le parking est situé dans la 2^e rue à droite (la 1^{re} étant une rue piétonne).
Parking « République » gardienné à 50 m du théâtre
6, rue des Chaumettes (voir plan ci-contre).
Ouvert tous les jours (tarif pour 2 h : 3,80 €)
Tél. : 01 42 43 42 08

POUR LE SPECTACLE LES NUITS POLAIRES

Théâtre de la Belle Étoile

14, allée Saint-Just – 93210 La Plaine Saint-Denis

Métro : ligne 12 : Front populaire

Bus : 153, 302 : arrêt Église-de-la-Plaine ou
239 : arrêt Métallurgie

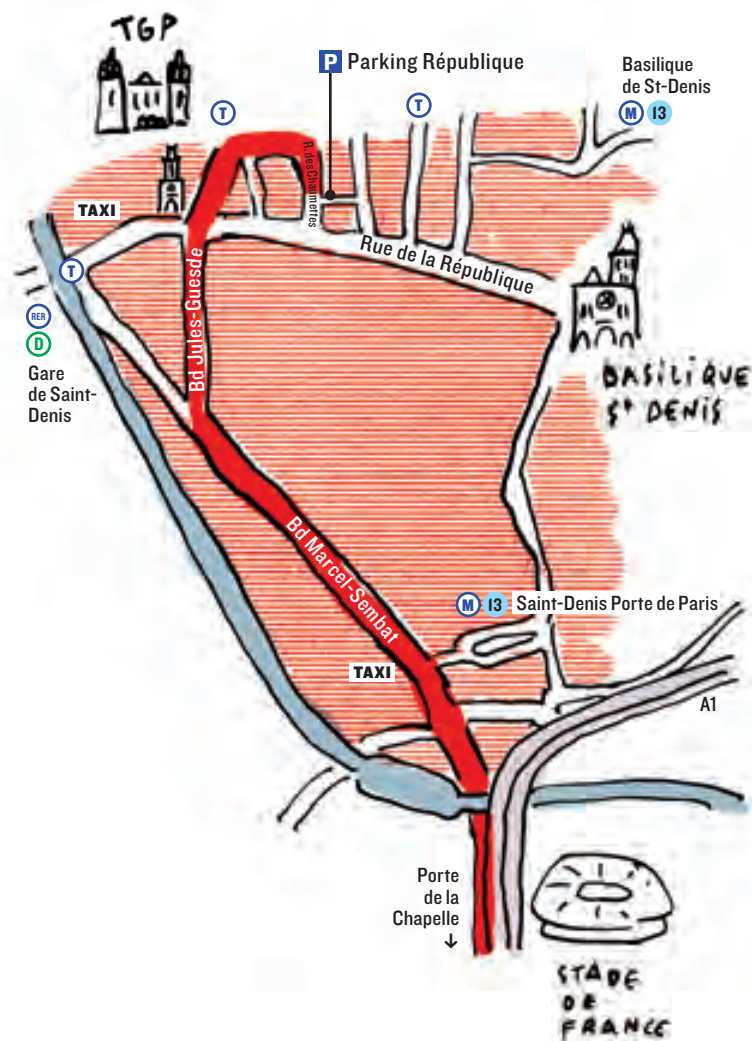
APRÈS LE SPECTACLE, RETOUR EN NAVETTE

LA NAVETTE RETOUR VERS PARIS

Tous les soirs, une navette gratuite est mise à disposition des spectateurs vingt minutes après la représentation.
Elle dessert les arrêts : Porte de Paris, La Plaine Saint-Denis, Porte de la Chapelle, La Chapelle, Stalingrad, Gare du Nord, République, Châtelet.

LA NAVETTE DIONYSIENNE

Les jeudis et samedis soirs, si vous habitez à Saint-Denis, une navette gratuite vous reconduit chez vous.
Il vous suffit de réserver au 01 48 13 70 00.



150 L'ACCUEIL DES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP



SPECTATEURS À MOBILITÉ RÉDUITE

- Les salles Roger Blin, Mehmet Ulusoy et Jean-Marie Serreau ainsi que le restaurant sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.
- Une rampe d'accès est disponible sur la gauche du parvis du théâtre (porte rouge « Entrée des artistes »).
- Un ascenseur permet l'accès au rez-de-chaussée et à tous les niveaux supérieurs du théâtre.



SPECTATEURS AVEUGLES OU MALVOYANTS

- Représentation en audiodescription du spectacle *La Bonne Âme du Se-Tchouan* le dimanche 11 janvier 2015 à 15h 30.
Réalisation : Accès Culture / www.accesculture.org
- Un programme de la saison 2014-2015 en gros caractères est disponible sur demande.



SPECTATEURS SOURDS OU MALENTENDANTS

- Les spectacles programmés dans le cadre du festival *Le Standard Idéal* sont surtitrés.

N'OUBLIEZ PAS : si vous habitez Saint-Denis, les jeudis et samedis soir à l'issue de la représentation, nous vous accompagnons gratuitement devant votre porte.
Réservation : 01 48 13 70 00

Pour toute information, contactez François Lorin
au 01 48 13 19 91.

151 NOURRIR LE CORPS ET L'ESPRIT

AU GOÛT DU THÉÂTRE

Restaurant du théâtre

Le restaurant est ouvert le midi du lundi au vendredi et les soirs de représentations une heure avant et après le spectacle.

Nouveau : ouverture les vendredis et les samedis soirs (sauf vacances scolaires).

Vous pouvez y dîner ou y boire un verre.

C'est frais comme un produit du marché et sympathique comme le sourire du chef.

Renseignements – réservation : 01 48 13 70 05

FOLIES D'ENCRE

Librairie du théâtre

Les ouvrages de la librairie sont sélectionnés par *Folies d'encre*, librairie de Saint-Denis. On y trouve des livres de référence sur le théâtre, les textes des spectacles mais aussi une sélection d'ouvrages jeunesse et les coups de cœur des libraires. Les artistes de la saison nous proposent également de découvrir leur bibliothèque idéale.

LES PARTENAIRES

Le TGP est subventionné par



seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT

Saint ★
Denis



Les autres partenaires institutionnels

Le rectorat de Créteil, le rectorat de Versailles, l'Acsé, l'ARS Île-de-France, la Région Île-de-France, le SPIP, l'EPS Ville-Évrard, la Maison du Pommier pourpre, le CHIC de Créteil.

Les partenaires artistiques et culturels

Le Festival d'Automne à Paris, le Centquatre-Paris, l'Institut du monde arabe, le Théâtre de la Ville – Paris, l'Odéon-Théâtre de l'Europe, le parc de la Villette, la Comédie-Française, le Théâtre Nanterre-Amandiers, la MC93 Maison de la Culture de la Seine-Saint-Denis, la librairie Folies d'encre de Saint-Denis, le Festival de Saint-Denis, le cinéma l'Écran de Saint-Denis, le musée d'art et d'histoire de Saint-Denis, la PALPE, HF Île-de-France, le réseau Ticket-Théâtre(s), la Belle Saison, Accès Culture, la mission du centenaire 14-18, le Centre des monuments nationaux, les Archives nationales.

Les partenaires média du TGP

un événement
Télérama

Le Monde

ANOUS PARIS



arte



Erik Satie, mémoires d'un amnésique



HF ÎLE-DE-FRANCE

Née en novembre 2009 à l'initiative de femmes et d'hommes travaillant dans le domaine du spectacle, de la radio et du cinéma, HF Île-de-France se rapproche de HF Rhône-Alpes, créée en 2008, et appelle à l'émergence d'autres antennes partout en France. En 2011 en Avignon se constitue le mouvement HF regroupant aujourd'hui 14 associations et collectifs en région.

L'association HF Île-de-France a pour but :

- le repérage des inégalités entre les femmes et les hommes dans les milieux de l'art et de la culture,
- la mobilisation contre les discriminations observées, l'orientation des politiques publiques et de l'action artistique et culturelle vers l'égalité réelle femmes/hommes : dans la distribution des postes de responsabilité et des moyens de production, dans la composition des jurys et des instances de décision et dans les programmations.

Cette fédération interrégionale a pour but de faire entendre une voix commune à l'échelon national et de permettre la coordination des actions locales.

Pour atteindre ses objectifs, HF Île-de-France engage les actions suivantes :

- organisation/participation à des colloques, débats, temps d'échanges et de réflexion
- mise en place d'une Saison Égalité femmes/hommes en Île-de-France en lien avec un réseau d'organismes et de théâtres franciliens

- actions de sensibilisation auprès des publics et des médias
- observation, collecte et analyse de données, en son nom et avec l'aide de personnes physiques ou morales
- mise en place d'un pôle de ressources et de documentation
- interpellation de tous les acteurs de la vie culturelle et artistique, des instances publiques et politiques
- création d'outils de communication (objets sonores, sites, réseaux sociaux, rédaction de tribunes, contributions, revues de presse...)

Le Théâtre Gérard Philipe s'engage dans la Saison Égalité, aux côtés d'HF Île-de-France, association pour l'égalité femmes hommes dans l'art et la culture.

La soirée d'ouverture de la Saison Égalité 2 aura lieu au Nouveau Théâtre de Montreuil, le mardi 21 octobre 2014.



THÉÂTRE, MUSIQUE, CINÉMA, LIVRES, EXPOSITIONS
**ON AIME TOUT,
MAIS PAS
N'IMPORTE QUOI**

France Inter soutient la programmation du
Théâtre Gérard Philipe de Saint-Denis



franceinter.fr

LA VOIX
EST
LIBRE

cinéma × télévision × livres × musiques × spectacle vivant × expositions

LE MONDE BOUGE, TÉLÉRAMA EXPLORE

CHAQUE SEMAINE TOUTES LES FACETTES DE LA CULTURE

Télérama

PARTAGEZ VOTRE ÉMOTION

Racontez-nous votre coup de cœur de spectateur sur :
avisdespectateur@telerama.fr

L'ÉQUIPE

Directeur
Jean Bellorini
Directrice déléguée
Céline Léger-Danion

Secrétaire générale
Florence Guinard

Assistante de direction
et responsable de la
communication
Marie-Hélène Bâtard

Responsable de l'action
artistique
Delphine Bradier

Responsable des relations
avec le public
**Caroline Foubert-
Gauvineau**

Responsable du
développement des
publics
François Lorin

Hôtesse de caisse
**Angelica Garcia,
Françoise Hainard,
Sarah Mordy**

Responsable de l'accueil
Ibrahim Djaura

Accueil
**Fritz Titus et les hôtes
d'accueil de la saison
2014-2015**

Coursier
Hakim Zerari

Administrateur
Fabrice Yvrai
Comptable principal
Gilles Vellutini
Assistante
administrative
Emma Benbahloul

Directeur des productions
et des projets
Jean-Baptiste Pasquier
Responsable de
production et de diffusion
Gwénola Bastide

Responsable de la
programmation jeune
public et chargée
de production
Rebecca Pauly

Directeur technique
Christophe Coupeaux
Régisseur général
Jean-Jacques Lespes
Chef d'atelier
Alain Denisse
Régisseurs
**Rachid Bahloul,
Pascal Lemoing**

Entretien
**Anabela Dos Santos,
Maria-Inès Torres**

Avec la collaboration de

Attachée de presse
Nathalie Gasser

Illustrations
Serge Bloch

Design graphique
**Dans les villes –
Philippe Delangle et
François Rieg**

Site Internet
**Corinne Rouiller,
Sonia Rouvier**

Informatique
Fabien Verhulst

La librairie du Théâtre
**Folies d'encre
de Saint-Denis**

Le restaurant
Au goût du théâtre

Brochure de la saison
2014-2015 du Théâtre
Gérard Philippe.
Directeur de la publication :
Jean Bellorini
Création graphique :
Serge Bloch – Dans les villes
Coordination et rédaction :
**Florence Guinard,
Marie-Hélène Bâtard**
Rédaction et correction :
Marion Canelas
Maquette :
Dans les villes
Impression :
Imprimerie Vincent

LE CALENDRIER

SEPTEMBRE

Je 11	18 h	Fructus Ventris
	19 h 30	La Révolution...
	21 h 45	Dites-moi que je rêve
Ve 12	18 h	Dites-moi que je rêve
	19 h 30	Fructus Ventris
	21 h 30	La Révolution...
Sa 13	17 h	La Révolution...
	19 h	Fructus Ventris
	21 h	Dites-moi que je rêve
Sa 20	18 h 30	Lectures à la Basilique
Je 25	20 h	Liliom
Ve 26	20 h	Liliom
Sa 27	20 h	Liliom
Di 28	15 h 30	Liliom
Lu 29	20 h	Liliom
Ma 30		relâche

OCTOBRE

Me 1^{er}	20 h	Liliom
Je 2	20 h	Liliom
	20 h 30	Nous sommes seuls...
Ve 3	20 h	Liliom
	20 h 30	Nous sommes seuls...
Sa 4	11 h	Les Visites déguidées
	14 h 30	Les Visites déguidées
	16 h	Triptyque Des années 70...
	17 h	Les Visites déguidées
	20 h	Liliom

Di 5	11 h	Les Visites déguidées
	14 h 30	Les Visites déguidées
	15 h	Triptyque Des années 70... / Rencontre
	15 h 30	Liliom / Rencontre
	17 h	Les Visites déguidées
Lu 6	20 h	Liliom
Ma 7	20 h	Concert « En écho »
Me 8	20 h	Liliom
	20 h 30	Nous sommes seuls...
Je 9	20 h	Liliom
	20 h 30	Nous sommes seuls...
Ve 10	20 h	Liliom
	20 h 30	Nous sommes seuls...
Sa 11	16 h	Triptyque Des années 70...
	20 h	Liliom
Di 12	15 h	Triptyque Des années 70...
	15 h 30	Liliom

Lu 13 20 h 30 St-Denis Jazz-Club

NOVEMBRE

Lu 3	20 h 30	St-Denis Jazz-Club
Je 6	20 h	Martyr
	20 h 30	Erik Satie, mémoires...
Ve 7	20 h	Martyr
	20 h 30	Erik Satie, mémoires...
Sa 8	20 h	Martyr
	20 h 30	Erik Satie, mémoires...

Di 9	15h	Martyr
	15h30	Erik Satie, mémoires...
Lu 10	20h	Martyr
	20h30	Erik Satie, mémoires...
Ma 11		relâche
Me 12		relâche
Je 13	20h	Martyr
	20h30	Erik Satie, mémoires...
Ve 14	20h	Martyr
	20h30	Erik Satie, mémoires...
Sa 15	20h	Martyr
	20h30	Erik Satie, mémoires...
Di 16	15h	Martyr / Rencontre
	15h30	Erik Satie / Rencontre
Lu 17	20h	Martyr
	20h30	Erik Satie, mémoires...
Ma 18	20h30	Concert « En écho »
Me 19		relâche
Je 20	20h	Martyr
	20h30	Erik Satie, mémoires...
Ve 21	20h	Martyr
	20h30	Erik Satie, mémoires...
Sa 22	20h	Martyr
	20h30	Erik Satie, mémoires...
Di 23	15h	Martyr
	15h30	Erik Satie, mémoires...
Lu 24	20h30	Erik Satie, mémoires...
Ma 23		relâche
Me 26	20h	Concert Instant Donné
Je 27	19h	Exhibit B
Ve 28	19h	Exhibit B
Sa 29	18h30	Exhibit B
Di 30	15h	Exhibit B

DÉCEMBRE		
Lu 1^{er}	20h30	St-Denis Jazz-Club
Ma 2	20h	Deux ampoules...
Me 3	20h	Deux ampoules...
Je 4	20h	Deux ampoules...
Ve 5	20h30	Africolor – D. Waro
Sa 6	20h30	Africolor – A. Chaou
Di 7	15h30	Deux ampoules...
Lu 8	20h	Deux ampoules...
Ma 9		relâche
Me 10	16h	Cupidon est malade
	20h	Deux ampoules...
Je 11	20h	Deux ampoules...
Ve 12	20h	Deux ampoules...
Sa 13	16h	Cupidon est malade
	20h	Deux ampoules... / Dîner surprise
Di 14	14h	Cupidon / Rencontre
	15h30	Deux ampoules... / Rencontre
Lu 15	20h	Deux ampoules...
Ma 16		relâche
Me 17	20h	Deux ampoules...
Je 18	20h	Deux ampoules...
Ve 19	20h	Deux ampoules...
Sa 20	20h	Taoub
Di 21	15h30	Taoub

JANVIER		
Je 8	20h	La Bonne Âme...
Ve 9	20h	La Bonne Âme...
Sa 10	20h	La Bonne Âme...
	20h30	Un fils de notre temps

Di 11	15h30	La Bonne Âme... / Rencontre
	16h	Un fils de notre temps
Lu 12	20h	La Bonne Âme...
	20h30	Un fils de notre temps
Ma 13	20h	Concert « En écho »
Me 14	15h	Opéra Opaque
	20h	La Bonne Âme...
Je 15	20h	La Bonne Âme...
Ve 16	20h	La Bonne Âme...
Sa 17	16h	Opéra Opaque
	20h	La Bonne Âme...
Di 18	15h30	La Bonne Âme...
Lu 19	20h30	St-Denis Jazz-Club
Ma 20		relâche
Me 21	15h	Frankenstein
Sa 24	16h	Frankenstein
Sa 31	20h	Berliner Mauer...

FÉVRIER		
Di 1^{er}	15h30	Berliner Mauer...
Lu 2	20h	Berliner Mauer...
Ma 3		relâche
Me 4	15h	Les Nuits polaires*
	20h	Berliner Mauer...
Je 5	20h	Berliner Mauer...
Ve 6	20h	Berliner Mauer...
Sa 7	16h	Les Nuits polaires*
	20h	Berliner Mauer...
Di 8	15h30	Berliner Mauer... / Rencontre
Lu 9	20h	Berliner Mauer...
	20h30	St-Denis Jazz-Club
Ma 10		relâche

Me 11	20h	Berliner Mauer...
Je 12	20h	Berliner Mauer...
Ve 13	20h	Berliner Mauer...
Sa 14	20h	Berliner Mauer...

MARS		
Me 11	15h	Le Voyage
Je 12	20h	Cantami una poesia
Ve 13	20h	Cantami una poesia
Sa 14	16h	Le Voyage
Me 18	15h	Suspendu
Ve 20	20h	Gaudeamus
Sa 21	16h	Suspendu
	20h	Gaudeamus
Di 22	15h30	Gaudeamus
Lu 23	20h	Gaudeamus
	20h30	St-Denis Jazz-Club
Ma 24	20h	Gaudeamus
Lu 30	20h	Les Trois Sœurs

AVRIL		
Me 1^{er}	20h	Les Trois Sœurs
Je 2	20h	Les Trois Sœurs
Ve 3	20h	Les Trois Sœurs
Sa 4	20h	Les Trois Sœurs
Di 5	15h30	Les Trois Sœurs
Lu 6		relâche
Ma 7		relâche
Me 8	15h	Paradésos
	20h	Les Trois Sœurs
Je 9	20h	Les Trois Sœurs
Ve 10	20h	Les Trois Sœurs

Sa 11	16 h	Paradéïsos
	20 h	Les Trois Sœurs
Di 12	15 h 30	Les Trois Sœurs / Rencontre
Lu 13	20 h	Les Trois Sœurs
	20 h 30	St-Denis Jazz-Club
Ma 14	20 h	Concert « En écho »
Me 15	20 h	Les Trois Sœurs
Je 16	20 h	Les Trois Sœurs
Ve 17	20 h	Les Trois Sœurs
Sa 18	20 h	Les Trois Sœurs
Di 19	15 h 30	Les Trois Sœurs

MAI

Lu 4	20 h	La troupe éphémère
Ma 5	20 h	La troupe éphémère
Lu 11	20 h 30	St-Denis Jazz-Club
Me 20	15 h	Bounce!
	20 h	Les Optimistes
Je 21	20 h	Les Optimistes
Ve 22	20 h	Les Optimistes
Sa 23	16 h	Bounce!
	17 h 30	Les Optimistes

Di 24	15 h 30	Les Optimistes / Rencontre
Lu 25		relâche
Ma 26		relâche
Me 27	20 h	Les Optimistes
Je 28	20 h	Les Optimistes
Ve 29	20 h	Les Optimistes
Sa 30	20 h	Les Optimistes
Di 31	15 h 30	Les Optimistes

JUIN

Me 3	20 h	The Black Rock Coalition
Je 4	20 h	The Black Rock Coalition
Sa 20	19 h	Le Bal littéraire

Légendes

* Théâtre de la Belle Étoile

Et moi alors ? (jeune public)

Un lecteur perdu dans les recoins du théâtre vit avec Cervantes. Il lit *Don Quichotte*... La poésie est ininterrompue. Au cours de la saison, il vous sera possible de découvrir les entrailles du théâtre, à des moments exceptionnels, pendant d'autres spectacles. Vous pourrez, uniquement sur réservation ou sur invitation du Docteur Glaumé, le rejoindre et l'écouter. Informations informelles au 01 48 13 70 01. Code : « quichotte ».

L'étranger

« Qui aimes-tu le mieux, homme énigmatique, dis ? Ton père, ta mère, ta sœur ou ton frère ?
 – Je n'ai ni père, ni mère, ni sœur, ni frère.
 – Tes amis ?
 – Vous vous servez là d'une parole dont le sens m'est resté jusqu'à ce jour inconnu.
 – Ta patrie ?
 – J'ignore sous quelle latitude elle est située.
 – La beauté ?
 – Je l'aimerais volontiers, déesse et immortelle.
 – L'or ?
 – Je le hais comme vous haïssez Dieu.
 – Eh ! Qu'aimes-tu donc, extraordinaire étranger ?
 – J'aime les nuages... les nuages qui passent... là-bas... là-bas... les merveilleux nuages ! »

Charles Baudelaire, *Le Spleen de Paris*



Théâtre Gérard Philipe

Centre dramatique national
de Saint-Denis

Direction: Jean Bellorini

59, boulevard Jules-Guesde

93 207 Saint-Denis Cedex

Tél. +33 (0)1 48 13 70 00

www.theatregerardphilipe.com